

GRADSKA KNJIŽNICA *IVAN VIDALI*

KORČULA



IZVJEŠĆE O RADU

u 2012. godini



velja a, 2013.

**sadržaj**

Op i podaci

Uvodna rije

Poslanje i djelatnost

Prostor i oprema	6
Osoblje knjižnice	7
Stručno usavršavanje	7
Zavičajna zbirka	9
Biblioteka Žilkovi	10
Posebno istaknuto	11
Primjeri iz prakse	16
Mjesec hrvatske knjige 2012.	18
Knjižnični fond	29
Prinova knjižnične građe	30
Korištenje građe i posudba	33
lanstvo i korisnici	36
Korisnici knjižnice	39
Redoviti poslovi	41
Kulturna događanja	46
Financiranje rada knjižnice	48
Zaključak	57

Dodatak:

1. Promotivni letak Mjeseca hrvatske knjige 2012.
2. Popis časopisa i novina
3. Dokumenti i dopisi (scan)
4. DVD – slikovni materijali kulturnih događanja





Opći podaci

GRADSKA KNJIŽNICA IVAN VIDALI

Obala korčulanskih brodograditelja bb
20260 KORČULA

matični broj	OIB	šifra djelatnosti
3713881	44855616115	92511

tel/fax: 020 / 711-974

grad-knjiz-korcula@du.t-com.hr

gradska.knjiznica.ivan.vidali@du.t-com.hr

www.gk-korcula.hr


On-line katalog knjižnice: korcula.zaki.com.hr

Znak (logotip) knjižnice:



Žiro račun: 2330003 – 1100076473

Splitska banka – Societe generale group

 Radno vrijeme:

ZIMSKO:

ponedjeljak, utorak, } 8:00 – 19:30
etvrtak, petak, } za korisnike 8:00 – 14:30 15:00 – 19:30

srijeda 8:00 – 14:30 subota 8:00 – 13:00

LJETNO:

ponedjeljak, utorak, } 8:00 – 20:00
etvrtak, petak, } za korisnike 8:00 – 14:00 16:00 – 20:00

srijeda 8:00 – 14:00



uvodna riječ

Predstavljamo javnosti svoj godišnji rad kroz tiskani materijal Izvješ a o radu u 2012. dostupan i na mrežnim stranicama knjižnice – www.gk-korcula.hr. Izvješ em o radu pokazujemo uobi ajene aktivnosti u redovitom radu Gradske knjižnice Ivan Vidali, kao i sve posebnosti ostvarene u protekloj godini.

Razli ita su mišljenja i upute o obimnosti i sadržaju izvješ a o radu ustanova, od onih najosnovnijih podataka koncentriranih na financiranje rada knjižnice do opširnih prikaza cjelokupnog rada u protekloj godini. Godišnja izvješ a za ustanovu imaju, osim funkcije izvješ ivanja javnosti i dokumentarnu vrijednost koja je izrazito važna za svaku ustanovu. Iz Izvješ a se mogu iš itati injeni ni podaci poput godišnje nabave i posudbe knjižni ne gra e, broja zaposlenika i osnovnih podataka ustanove, ali i podaci o nastanku i razvoju pojedinih programa koji su obilježili Knjižnicu kao središte zajednice.

Izvješ em o radu Gradske knjižnice Ivan Vidali u protekloj godini zadržali smo prihva eni oblik i sadržaj Izvješ a o radu u prijašnjim godinama s osnovnim zacrtanim ciljem koji proizlazi iz misije i vizije knjižnice uz uvažavanje osnovnih principa rada i standarda u radu kao i IFLA-inih smjernica za narodne knjižnice.

Analiza rada i povratna informacija rezultata koji se mogu uspore ivati, kako s propisima tako i s praksom u drugim knjižnicama, vrijedan su pokazatelj uspješnosti i nezaobilazni podatak u planiranju poslovanja knjižnice u budu nosti i zbog toga smo dijelove Smjernica, kao i prethodne godine uvrstili u prikaze rada naše knjižnice.



S ciljem lakšeg i pravilnijeg pra enja podataka o radu knjižnice u uvodnom dijelu odlomaka citirali smo i posebno istaknuli IFLA-inu smjernicu vezanu za odre enu aktivnost knjižnice.

Uobi ajeno - podaci u Izvješ u kombinacija su tekstualnih i broj anih, statisti kih, grafi kih i vizualnih prikaza rada osoblja knjižnice u protekloj godini. Središnje mjesto i najve i broj stranica posve en je doga anjima u knjižnici, kao i onih izvan našeg prostora uz skra ene tekstualne opise i fotografije. U 2011. godini uveli smo praksu koju nastavljamo - DVD sa snimljenim materijalima kulturnih doga anja koja e najbolje do arati zadovoljstvo korisnika uslugama knjižnice.

Za Gradsku knjižnicu Ivan Vidali 2012. godina izuzetno je zna ajna zbog niza doga anja koji su rezultirali povjerenjem u vrijednosti Knjižnice kao prihvatljivog i poželjnog partnera u zajedni kim akcijama u našem gradu, otoku i županiji, ali i državnoj, prekograni noj i me udržavnoj suradnji.

Kao i uvijek isti emo – sve što smo pozitivno napravili u proteklim godinama nebi bilo mogu e bez konstantne podrške i pomo i u radu, kako na lokalnoj tako i na državnoj razini. Zahvaljujemo svim svojim suradnicima koji su u 2012. i svim proteklim godinama, bilo kroz pojedina nu ili me uinstitucionalnu suradnju sudjelovali u ostvarenju našeg programa rada.

ravnateljica
Tajana Grbin



poslanje i djelatnost



„Narodna knjižnica kao lokalni prilaz znanju osigurava osnovne uvjete za cjeloživotno učenje, neovisno odlučivanje i kulturni razvitak pojedinca i društvenih skupina.“

IFLA-in i UNESCO-ov Manifest za narodne knjižnice

MISIJA

Gradska knjižnica Ivan Vidali kulturno je i informacijsko središte Grada Korčule koje građanima osigurava pristup znanju, informacijama i kulturnim sadržajima za potrebe obrazovanja, stručnog i znanstvenog rada, cjeloživotnog učenja, informiranja, odlučivanja i razvoja.

VIZIJA

- Osigurati jednaku dostupnost svim vrstama informacija na raznovrsnim medijima svim građanima bez obzira na njihovu dob, spol, društveni status, nacionalnost, vjeru, rasu, jezik, invaliditet, ekonomski i radni status te obrazovanje
- Omogućiti pristup raznovrsnim kulturnim sadržajima kao osnovama za učenje kroz cijeli život, neovisno odlučivanje, te demokratski i kulturni razvitak pojedinaca i društvenih skupina.
- Graditi prepoznatljivu osobnost narodne knjižnice izgrađujući i njegujući odnos povjerenja korisnika u postojanost i vrijednost njenih informacijskih izvora, usluga i službi te podupirući ostvarenje uspješnosti i djelotvornosti.
- Postati ravnopravnim i sastavnim dijelom europske mreže knjižnica i jačati vrijednosti multikulturalnog društva.

POSLANJE GRADSKA KNJIŽNICE IVAN VIDALI

Osnovni ciljevi djelovanja, uvažavajući načela dokumenta UNESCO-a i IFLA-e, posebno Manifesta za narodne knjižnice, da Gradska knjižnica Ivan Vidali

- bude općenito prepoznato kulturno središte Grada Korčule, istinsko središte zajednice, privlačno mjesto za rad, igru i druženje, mjesto za podržavanje obrazovanja korisnika svih dobi,
- omogućiti korisnicima dostupnost svim vrstama informacija o građanima i koju Knjižnica posjeduje kao i o onoj koja nije u njezinu vlasništvu,
- potiče korištenje mrežnih izvora i usluga, posebno oblikovanjem i održavanjem mrežnih stranica Knjižnice,
- oblikuje i nudi usluge i onim korisnicima koji nisu u mogućnosti doći u Knjižnicu i
- pridonosi razvoju knjižničarske struke



IFLA-in i UNESCO-ov Manifest za narodne knjižnice

IFLA „U Manifestu se izražava UNESCO-vo uvjerenje da je narodna knjižnica vitalna snaga u obrazovanju, kulturi i obavljanju bitnih imbenika u gajenju mira i duhovnog blagostanja u svijesti muškaraca i žena.“

Pravni i financijski okvir:

IFLA „Odgovornost za narodnu knjižnicu imaju lokalne i nacionalne vlasti. Ona mora biti poduprta posebnim pravnim propisima i financirana od nacionalne i lokalne vlasti. Knjižnica mora biti bitnom sastavnicom svake dugoročne strategije na području kulture, osiguranja informacija, opismenjanja i obrazovanja.“

IFLA-in i UNESCO-ov Manifest za narodne knjižnice

prostor i oprema

Gradska knjižnica Ivan Vidali smještena je na katu obnovljene zgrade Doma kulture Liburna u centru grada, namjenski je uređena i suvremeno opremljena. Sastoji se od jedne velike prostorije u kojoj se nalaze: informativni pult, prostor za smještaj građe u otvorenom pristupu, dječji odjel, čitaonica periodike, studijska čitaonica i 6 radnih mjesta za rad korisnika na računalima. U odvojenoj prostoriji smještena je građena zbirka Korčula, koja se koristi u knjižnici uz posebnu dozvolu.

Zbog neprestanog povećanja broja knjiga u fondu knjižnice stalna je potreba za smještaj manje korištene građe u skladišni prostor knjižnice koji se nalazi na istom katu, uređen je i moguće ga je svakodnevno koristiti.



IFLA „Izgled knjižnice treba biti ugodan i privlačan.“

Prostori knjižnice u potpunosti zadovoljavaju potrebe za razvoj knjižničarstva u korulanskoj sredini. Ukupnom veličinom (knjižnica i spremište) od oko 280 m², u skladu su s preporučenim vrijednostima zadanim Standardima za narodne knjižnice RH, kao i sa smjernicama za razvoj korulanske knjižnice u suvremeno informacijsko središte.

IFLA „Knjižnica treba osigurati kvalitetnu elektroničku opremu.“

Informatička oprema u knjižnici:

Pored ostale suvremene opreme knjižnica posjeduje ukupno 10 računala, od koji su 3 računala za potrebe djelatnika knjižnice (2 PC-a i 1 prijenosno računalo), 5 za potrebe korisnika s internetskim pristupom, 1 za potrebe mladih korisnika bez pristupa na internet i 1 računalo za pretraživanje online kataloga knjižnice. Iako je broj računala zadovoljavaju i informatička oprema je različita



starosti i kvalitete, pa je starija ra unala potrebno postepeno zamijenjivati novima kako bi se održala postoje a kvaliteta usluge.

U 2012. godini nabavljeno je jedno PC ra unalo za korisnike HP Compaq 500 B.

osoblje knjižnice

● Zaposlenici

U Gradskoj knjižnici Ivan Vidali zaposlene su na neodre eno vrijeme 3 djelatnice, diplomirane knjižni arke Izabel Skokandi , Milojka Skokandi i Tajana Grbin, ravnateljica.

Ra unovodstvo i knjigovodstvo knjižnice vodi djelatnica Grada Kor ule u okviru svog radnog vremena, a sredstva za pla u osigurava joj Odjel za prora un i financije Grada Kor ule. Doma r i doma ica Doma kulture Liburna, djelatnici zaposleni u Centru za kulturu Kor ula zaduženi su za održavanje i iš enje i prostora knjižice.



„Knjižni ar osmišljava, planira, organizira i provodi, upravlja i procjenjuje knjižni ne informacijske službe i sustave namijenjene zadovoljavanju potreba korisnika. To ujedno uklju uje izgradnju zbirke, organiziranje i korištenje gra e, pružanje savjeta i pomo i korisnicima u traženju i korištenju informacija te razvoj sustava koji e olakšati pristup knjižni noj gra i.“

● Povremeno zaposleni i volonteri

Za vrijeme ljetnih mjeseci, knjižnica zapošljava studente i u enike kao pomo na jednostavnijim knjižni arskim poslovima. U 2012. godini preko U eni kog servisa Srednje škole Petra Šegedina Kor ula i Studentskog servisa Sveu ilišta u Zagrebu privremeno je uposlene dvije osobe na održavanju ljetnih kreativnih radionica te pomo nim poslovima u knjižnici u redovitom cjelodnevnom radu u ljetnom radnom vremenu.

● Stru no usavršavanje

Stru no usavršavanje je stalna obveza svih zaposlenika, posebno u javnim službama. Kontinuirano stru no usavršavanje u knjižnicama je sastavni dio opisa radnog mjesta knjižni ara.



„Knjižni ar je djelatnik posrednik izme u korisnika i gra e. Stru no obrazovanje i trajna izobrazba knjižni ara prijeko su potrebni za osiguranje primjerenih službi.“

IFLA-in i UNESCO-ov Manifest za narodne knjižnice

Svake godine Centar za stalno stru no usavršavanje (CSSU) Nacionalne i sveu ilišne knjižnice, Filozofskog fakulteta-Odsjek informacijskih znanosti, Knjižnica grada Zagreba i Hrvatskog knjižni arskog društva organizira te ajeve tijekom cijele godine, ali je osoblju knjižnice nemogu e svima prisustvovati zbog velike udaljenosti od centra i visokih troškova prijevoza. CSSU redovito prati stru no usavršavanje knjižni ara i izdaje potvrde o poha anju seminara.

Program stru nog usavršavanja knjižni ara nije prihva en u prijavama na javne pozive za potrebe u kulturi (Grada Kor ule, Dubrova ko-neretvanske županije i Miinistarstva kulture RH) pa je odlazak na seminare i stru ne skupove financiran isklju ivo iz nedostatnih vlastitih prihoda knjižnice.

- Stalno stru no usavršavanje smatramo pravom i obvezom profesije kojom se bavimo i od toga ne želimo niti smijemo odustati.



Iako u 2012. godini zbog smanjenih financijskih mogućnosti nismo mogli prisustvovati veći broju tečajeva i susreta u skladu s interesima za ponudene teme prisustvovati smo sljedećim skupovima:

1. „Libraries Action for Youth“ – EU program Mladi na djelu
Organizator: Municipal Public Library
Piekary Slaskie, Poljska
2. Radionica Poduzetništvo u kulturi
„Održivo korištenje kulture za razvoj lokalne zajednice“
organizator: Europski centar za međusektorsku suradnju
Zadar : Institut za međunarodne odnose
3. Forum za uspostavu projektnih partnerstava i razmjenu projektnih ideja
IPA – prekogranični program Hrvatska – Crna Gora
I. forum priprema za objavu trećeg Poziva na dostavu projektnih ideja
Dubrovnik : Sveučilište u Dubrovniku
4. Radionica Partnerstvo u uspostavi knjižnica i knjižnih usluga
organizator: Hrvatsko knjižniarsko društvo
Split : Gradska knjižnica Marka Marulića
5. Stručni posjet Arhivskom sabirnom centru Korčula-Lastovo
Žrnovo



Redovito surađujemo sa studijima knjižničarstva kroz različite pozvane ankete i upitnike za knjižnice dostupne u elektronskom obliku. Na taj način primjerenije omogućujemo uključivanje i djelatnicima udaljenijih knjižnica kao što je naša.

Redovito se održavaju stručni kontakti i susreti s voditeljicom Matine službe za narodne i školske knjižnice Dubrovačko-neretvanske županije Maricom Šapro-Ficovi i voditeljima knjižnica naše županije kroz sastanke Županijskog stručnog vijeća. Posebno istom temom kojima je dodatno potaknuta suradnja knjižnica na našem području:

- Blato – Narodna knjižnica Blato
Pregled stanja u narodnim knjižnicama – aktivnosti u protekloj godini
Zakon o fiskalnoj odgovornosti i knjižnice
Nacrt strategije razvoja narodnih knjižnica u Republici Hrvatskoj



- Orebi – Narodna knjižnica Orebi
Plan nabave u okviru Programa javnih potreba u kulturi – sprava
Sudjelovanje Gradske knjižnice Ivan Vidali na skupu u Poljskoj
Predstavljanje doktorskog rada „Djelovanje knjižnica pod opsadom u ratu...” Marice Šapro
Ficovi

zavičajna zbirka



„Narodna knjižnica treba svojim djelovanjem pomoći u očuvanju kulture, povijesti i tradicija lokalne zajednice i učiniti ih neposredno dostupnima.“

U Gradskoj knjižnici Ivan Vidali sustavno se, od 1991. godine prikuplja zavičajna građa. Prikupljanje, obrada po pravilima struke, čuvanje i promocija zavičajne građe, jedna je od važnijih zadaća knjižnice.

U zavičajnoj zbirci prikuplja se, obrađuje, smješta i čuva sva dostupna knjižna i neknjižna građa koja se u bilo kojem smislu odnosi na zavičaj:

- Publikacije objavljene na području grada i otoka Korčule, te poluotoka Pelješca, i manjim dijelom otoka Mljeta i Lastova
- Publikacije Korčulana i osoba koje su svojim životom i djelom povezane sa Korčulom i Korčulanima objavljene bilo gdje u svijetu
- Sve publikacije o Korčuli i Korčulanima objavljene bilo gdje u svijetu.

Zavičajna građa ne posuđuje se izvan prostora knjižnice, te je u tom smislu osigurana posebna prostorija za smještaj u zatvorenim ormarima i prostor za rad korisnika s ovom građom od posebnog interesa.

Kontinuirano se radi na prikupljanju građe za zavičajnu zbirku „Korčula“. Za svaku novonabavljenu jedinicu zavičajne građe izrađen je skraćeni kataložni opis i tiskani listići za mjesni, autorski i predmetni papirnati katalog zavičajne zbirke (jedini klasični katalog u knjižnici). Paralelno se radi na uvođenju knjižne zavičajne građe u računalni katalog programom ZAKI. To nije moguće napraviti za cijeli fond zavičajne zbirke jer se on, pored knjiga sastoji od različitih materijala koji se ne mogu programski obraditi (fotokopija, slika, tiskanica, brošura, posebni otisaka...). Trenutno su u ZAKI programu obrađene i uvrštene u računalni katalog građe samo knjige.



Zavičajnost u praksi



„Osiguravanjem širokog raspona građe i aktivnosti narodne knjižnice pružaju djeci mogućnost da osjete radost čitanja i uzbuđenje otkrivanja znanja i djela mašte“.

● „Proučimo brodogradnju Korčule“

Istraživački zadatak u materijalima zavičajne zbirke Gradske knjižnice



IV. b razred Osnovne škole Petra Kanavelića s učiteljicom Lili Favro u posjeti knjižnici i Zavičajnoj zbirci Korčula.

● „Tako su govorili naši stari...“

Dijalektalna radionica zavičajnog govora – voditeljica Lučica Farac
Učenicima IV.b razreda obrađivali su zavičajni govor u knjižnici



Rezultat: „U kužini moje none“ pjesma u dijalektu prepuna zavičajnog govora



„Narodna knjižnica treba biti ključan imbenik u lokalnoj zajednici u sakupljanju, čuvanju i promidžbi lokalne kulture u svojoj raznolikosti.“

biblioteka Žilković



Zavičajna Biblioteka Žilković, osnovana je 2006. godine na inicijativu Prof.dr. Gorana Kalogjere, uz potporu Grada Korčule u okviru nakladničke djelatnosti knjižnice. Uz pomoć stručnog uredništva u sastavu: Mara Burmas, Živan Filippi, Darinka Krstulović, Milojka Skokandi i Ana Tuli Šale i glavnog urednika Gorana Kalogjere sustavno se izdaju književna djela autora s područja otoka Korčule. Na osnovu raspisanog natječaja na koji se pod šifrom javljaju autori s područja otoka Korčule do sada je izdano ukupno sedam naslova:



- 2006. godine – dvije zbirke pjesama
Zdravamarija jedne grmuše Jasne Šegedin i Rutvica Jelene Vidovič
- 2007. godine
 - posebno izdanje Izme u smiha i tuge Roberta Tomovića
 - zbirke pjesama:
Mjesec u zvoniku Ivica Dragojević i Srce na dlanu Darinke Krstulović



- 2008. godine
zbirka pjesama Sag od ljubavi Jasne Šegedin
- 2009. godine
prozni tekst Blizu pa daleko Vinka Prizmića i Mediavelia
- 2010. godine
po odluci Uredništva nije izdana ni jedna knjiga
- 2011. godine
slikovnica Srećko ide u svemir Sare Kalogjere
- 2012. godine
zbirka pjesama Obrati pažnju na detalje Tugomira Matića



U okviru programa Mjeseca hrvatske knjige 2011. raspisan je 6. natječaj za izdavanje najboljeg književnog djela autora sa stalnim boravkom na području otoka Korčule na osnovu kojeg je Uredništvo odabralo dva djela za tiskanje:

- Tugomir Matić – Obrati pažnju na detalje izdanu u 2012. godini
- Marina Katini – Kriptopis bijelog u procijepu zemlje bit će izdano u 2013. godini

Izdavanje knjige u 2012. godini omogućeno je financijskom pomoći Grada Korčule i privatnim donacijama.

S obzirom da su za tiskanje po zadnjem natječaju odabrana dva djela u 2012. godini nije objavljen novi natječaj.



Izdavačka djelatnost knjižnice redovito se svake godine predstavlja u okviru programa Mjeseca hrvatske knjige na Interliberu – međunarodnom sajmu knjiga i učila na štandu izdavačke djelatnosti narodnih knjižnica Republike Hrvatske u organizaciji Knjižnica grada Zagreba i Hrvatskog knjižniarskog društva.

posebno istaknuto**Znanstveni skup Književno stvaralaštvo, jezik i kultura na otoku Korčuli**

Organizatori: Filozofski fakultet Sveučilišta u Rijeci i
Gradska knjižnica Ivan Vidali
Pokrovitelj: Grad Korčula

Izlagači:

Damir Kalogjera, Goran Kalogjera, Milorad Stojević, Adriana Čar Mihec, Iva Rosanda Žigo, Živan Filippi, Milojka Skokandić, Ivica Duhović-Žaknić, Maja Weikert, Kristina Posilović, Danijela Barišić-Karković, Estela Banović, Sanjin Dragozetić, Branka Kalogjera, Ines Srdoč-Konestra, Dejan Durić, Magdalena Polczynska, Irvin Lukežić, Katarzyna Kubiszowska, Vasil Tocinovski, Marina Bitić, Silvana Vranić, Sanja Zubčić, Sanja Holjevac, Diana Stolac, Anastazija Vlastelić i Željka Macan

Program Simpozija organiziran je u tri dijela:

1. lipnja - Sekcija A (predsjedavali Milojka Skokandić i Milorad Stojević)
Sekcija B (predsjedavali Irvin Lukežić i Katarzyna Kubiszowska)
2. lipnja – Sekcija A (predsjedavali Diana Stolac i Sanja Zubčić)



Znanstveni skup organiziran je na inicijativu prof. dr. Gorana Kalogjere, redovitog profesora Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Rijeci. S ponosom smo prihvatili suorganizaciju svjesni da je mogućnost predstavljanja istinskih vrednota otoka Korčule cilj kojem svi moramo težiti. Sudjelovalo je ukupno 27 izlagača s različitim temama vezanim za jezik, kulturu i književno stvaralaštvo na otoku Korčuli od najranijih razdoblja do danas.

Okupljanje velikog broja znanstvenika predstavljalo je poticaj književnog, kulturnog i jezičnog djelovanja na otoku Korčuli, ali ujedno i obvezu nas kao suorganizatora i domaćina da Korčulu predstavimo na najbolji način kako to zaslužuje grad značajne povijesti i kulturološke tradicije.

Prilog: Program simpozija

Pomoć u dijelu organizacije Gradske knjižnice Ivan Vidali:

Grad Korčula, Dubrovačko-neretvanska županija, Korkyra Shipping i NPKL vodovod

Tekstovi sudionika simpozija uz stručnu recenziju skupa bit će izdani u Zborniku Znanstvenog skupa Književno stvaralaštvo, jezik i kultura na otoku Korčuli.

■ NAPLE SISTER LIBRARIES

NAPLE (National Authorities on Public Libraries in Europe)

Europske narodne knjižnice u zajedni kom djelovanju



VIJEST objavljena u ožujku 2012.

„Gradska knjižnica Ivan Vidali nova je članica NAPLE SISTER LIBRARIES uključena u projekt Europske narodne knjižnice u zajedni kom djelovanju. Prijava u Program sestrinskih knjižnica, na poziv Ministarstva kulture RH dostavljena je u NAPLE (National Authorities on Public Libraries in Europe) – Sister Libraries Programme u kojem se nalaze knjižnice iz Belgije, češke, Finske, Irske, Litve, Poljske, Portugala, Rumunjske, Slovenije, Španjolske i Hrvatske.

Trenutno je u ovom programu prijavljeno deset knjižnica iz Hrvatske - knjižnice iz Novigrada, Krapine, Daruvara, Karlovca, Sutivana, Koprivnice, Opatije, Splita, Ludbrega i najnovije Korčule.“



■ „YOUTH IN ACTION“ - STRUJNI POSJET POLJSKOJ

11. – 14. rujna



Tajana Grbin i Milojka Skokandi, knjižničarke korčulanske Gradske knjižnice Ivan Vidali, na poziv Narodne općinske knjižnice iz Piekary Śląskie u Poljskoj, organizatora projekta „Sister libraries in action for youth“, otputovale su u stručni posjet, kao predstavnice jedne od 4 pozvane knjižnice – partnera (Aruca Municipal Library – Španjolska, Iisalmi City Library – Finska, Kaunas County Public Library - Litva, Gradska knjižnica Ivan Vidali – Hrvatska). Projekt Europske unije pod nazivom „Youth in Action“ u razdoblju od 11. – 14. rujna 2012. za koji su osigurana

sredstva iz europskih fondova i koji je nositelj knjižnica iz Piekary Śląskie, osmišljen je kao radni sastanak knjižnica partnera na kojem se raspravljalo o mogućim načinima poboljšanja usluga za mlade (12-19 godina) u okviru knjižničkih službi.



Kako svi knjižničari u svom redovnom radu često imaju kontakte sa spomenutom grupom korisnika, njihova iskustva, mišljenja i zaključci bili su korisni za konačne rezultate ovog projekta, u okviru kojeg je u budućnosti moguća i razmjena mladih među navedenim zemljama i

knjižnicama kao i realizacija budućih zajedničkih projekata s mladim i starijim korisnicima knjižnica.

Projekt je uključivao i predstavljanje svake od zemalja sudionica, pa su naše knjižni arke uspješno predstavile Hrvatsku, odnosno korulansku knjižnicu, grad i otok, gastronomiju, mediteransko bilje i podijelile reklamne i promotivne materijale u turističke svrhe uz PP prezentaciju knjižnice na engleskom jeziku.



Drago nam je da smo bili dio projekta na kojem smo stekli korisna iskustva i educirali se vezano za fondove i programe EU, a iznad svega stekli dragocjena poznanstva među partnerima.

Prilog: PP prezentacija na DVD-u

Putovanje je realizirano uz financijsku pomoć:

Ministarstva kulture RH (odjel za međunarodnu suradnju), EU fond Youth in Action i Županijske uprave Korčula.

Pomoć u suvenirima i proizvodima za prezentaciju:

Turistička zajednica Grada Korčule, Cukarin Smiljana Matijaca, Darinka Krstulović, Izabel Skokandi.

YOUTHPASS

Na kraju održanog projekta „Youth in Action“ sudionicima, među njima i Tajani Grbin i Milojki Skokandi, podijeljeni su Youthpass certifikati.



„Svaka osoba koja je sudjelovala u projektima Mladi na djelu ima pravo primiti Youthpass potvrdu koja opisuje i potvrđuje neformalno i informalno iskustvo učenja steeno tijekom projekta, kao i njegove rezultate. Izdavanje Youthpass certifikata podiže sposobnost sudionika za korištenjem steenih znanja i vještina te podižu kvalitetu projekta. Pomoć u Youthpassa Europska komisija osigurava da se sudjelovanje u Programu priznaje kao obrazovno iskustvo i kao razdoblje neformalnog i informalnog učenja. Ovaj dokument može biti vrlo koristan za buduću osobno, obrazovno i profesionalno usmjerenje sudionika projekta.

(iz Uputa za provedbu programa Mladi na djelu Agencije za mobilnost programa EU u Hrvatskoj)

Prilog: Youthpass



■ PRVO SESTRINSTVO U EUROPI

Za vrijeme boravka u Poljskoj sve ano je potpisan Ugovor o suradnji sestrijskih knjižnica (Cooperation Agreement) izme u Piekary Slaskie Municipal Public Library – Poland i Gradske knjižnice Ivan Vidali - Kor ula s ciljem ja anja stru nih veza ovih dviju ustanova i zajedni kog rada na kvaliteti knjižni nih usluga.



Prilog: Cooperation Agreement

Predstavljamo našu sestrijsku knjižnicu <http://www.biblioteka.piekary.pl/>



■ PRI E NAŠIH STARIH

Likovno-literarni natje aj za u enike osnovnih škola pod nazivom „Pri e naših starih“ u okviru programa Mjeseca hrvatske knjige 2012 s temom me ugeneracijske solidarnosti. organiziran je u suradnji Gradske knjižnice Ivan Vidali, Turisti ke zajednice Grada Kor ule i Turisti ke zajednice op ine Lumbarda.

Ukupno je prijavljen 51 rad iz pet osnovnih škola s otoka Kor ule i dvije s podru ja Zadra Povjerenstvo u sastavu Stanka Kraljevi , Josipa Favro i Milojka Skokandi odabralo je za nagradu 18 radova, a svi sudionici dobili su priznanja za sudjelovanje.

Ovakve e se akcije organizirati redovito svake godine s ciljem o uvanja kulturne baštine uz dužno poštovanje prema kulturnim dobrima i prirodnom okolišu, o uvanju tradicija, folklornih obi aja i usmene predaje.

Podjela nagrada i priznanja sudionicima natje aja održana je 12. prosinca u atriju Doma kulture.



Izložba likovnih i literarnih radova i podjela nagrada i priznanja

ŽIVJETI NA OTOKU - NE BITI OTOK



Na poziv Uredništva portala Nacionalne i sveu ilišne knjižnice: "Budu i da smo u radu Vaše knjižnice prepoznali vrijednosti kojima se doprinosi vidljivosti hrvatskih knjižnica u digitalnom okruženju... "

Gradska knjižnica Ivan Vidali sudjelovala je u programu Umreženi : susret knjižnica na društvenim mrežama izlaganjem na posteru pod nazivom

ŽIVJETI NA OTOKU – NE BITI OTOK

Posterskim izlaganjem prikazan je razvoj profila, prednosti i nedostaci društvenih mreža, zajednice korisnika, vrste objava i komunikacija, slikovni primjeri objavljenih vijesti na facebook profilu knjižnice koji je aktivan od 2010. godine.

Kako bi opstale u digitalnom okruženju i ostvarile svoju odgojno-obrazovnu, informacijsku, kulturnu i društvenu zadaću u knjižnice se moraju prilagoditi promjenama i korisnim potrebama, koristiti prednosti digitalnog okruženja za razvoj i širenje knjižnične djelatnosti i nositi se s nedostacima korištenja društvenih mreža.

Zaključak: knjižnica i facebook



Prilog: Poster

NO KNJIGE

U ponedjeljak, 23. travnja Korčula se pridružila ostalim gradovima (45) diljem Hrvatske u obilježavanju manifestacije NO KNJIGE 2012 i tim povodom u Gradskoj knjižnici Ivan Vidali organiziran je prigodni program koji je trajao od 16.00 do 23.00 sata.



Program:

- „BookingCrossing akcija oslobodimo knjige“
- „Knjiga stvara nova prijateljstva“
- „Setemana“
- „The Fantastic Flying Books“
- „ itajmo zajedno“



BOOKCROSSING

Akcija oslobodimo knjige

U No i knjige, na inicijativu naše knjižnice, Korčula se pridružila akciji poznatoj diljem svijeta pod nazivom **BookCrossing** ili pokret za oslobađanje zarobljenih knjiga.

Na elu bookcrossing-a je da knjige moraju biti slobodne, a ne zarobljene na policama.

Pristaše pokreta diljem svijeta, ostavljaju knjige koje prolaznici mogu ponijeti, pročitati – a onda negdje ostaviti za novog čitatelja.



Učenici osnovne i srednje škole u Korčuli sa velikim zanimanjem uključili su se u projekt i poručili su sugrađanima - ugledate li knjigu na ulici, u parku, na klupi i slično:

Uzmite je, pročitajte i šaljite je dalje novom čitatelju!!!



kreativne radionice



„Stvaranje mogu nosti za osobni kreativni razvitak.“

Ljetne kreativne radionice

Kreativne radionice razli itih tehnika postale su redovita ponuda knjižnice u vrijeme slobodnog vremena mla ih korisnika s posebnim naglaskom na ljetne mjesece.

U 2012. godini voditeljice radionica Ivana Bakari i Rita Matulovi strpljivo su prenosile svoje znanje i vještine mla im i starijim polaznicima radionica.

Dva puta tjedno u srpnju i kolovozu u knjižnici su se okupljaju mla i korisnici s ciljem - nau iti nešto novo u slobodno vrijeme, aktivirati maštu i vidjeti rezultat „svojih ruku djelo“. Mnogobrojni posjetitelji kako doma i, tako i oni s privremenim boravkom u Kor uli rado provode vrijeme u ugodnom prostoru i veselom druženju.



Radili smo: gipsane odljeve, cvije e od žice i papira, ukrašavali kutijice, olovke, narukvice, kasice... Crtali, ukrašavali salvetnom tehnikom, žicom, lijepili, rezali, slagali igrali se i zabavljali!



Vrijednost našeg kreativnog rada prepoznali su u Unikatu – asopisu za kreativne i objavili prilog o našim radionicama



ŠUŠUR – likovna radionica na otvorenom

u suradnji - KULA udruga kulturne akcije i Gradska knjižnica Ivan Vidali
Stari grad – Trg crkve Sv. Petra, kolovoz 2012. Crtali smo Marka Pola



● Radionice u prosincu - „Izradi svoju estitku“



Lijepo je estitati blagdane svojim estitkama – za to se vrijedi potruditi

mjesec hrvatske knjige 2012.



Mjesec hrvatske knjige tradicionalna je manifestacija u Republici Hrvatskoj kojom se svake godine od 15. listopada do 15. studenog pod pokroviteljstvom Ministarstva kulture RH i Knjižnica grada Zagreba u knjižnicama provode akcije i događanja s ciljem promoviranja knjige i čitanja.

U središtu zbivanja je pisana riječ i svi oni kojima je knjiga i knjižnica svakodnevno zadovoljstvo ili ih to otkriva u skoroj budućnosti.

Niz osmišljenih događanja za mlade i starije korisnike s posebnim naglaskom na najmlađe koje upravo u njihovom uzrastu treba privući u knjižnicu i pokazati im zadovoljstva koja ih u društvu s knjigom otkriva.



U 2012. godini središnja tema „Međugeneracijska solidarnost“ okupila je veliki broj aktivnih sudionika i volontera u aktivnostima i događanjima u programu Gradske knjižnice Ivan Vidali.



Uobičajene akcije u knjižnici:

- ❖ „Ne zaboravite“ - vratite zaboravljene knjige bez naplate zakasnine
- ❖ Besplatni upis za učenike prvog razreda
- ❖ Nagrade najčitateljima
- ❖ Prigodna prodaja vlastitih izdanja po sniženim cijenama
- ❖ „Knjiga - poklon za pet....!“ rasprodaja duplikata
- ❖ Prigodne izložbe



otvorena vrata knjižnice

Projekt je kojim se tradicionalno jedan dan u okviru obilježavanja Mjeseca hrvatske knjige organizira program događanja do kasnih večernjih sati.

■ No krijesnica

U 2012. godini Otvorena vrata knjižnice održana su 26. listopada pod nazivom „No krijesnica“ U gostima u enici Srednje škole Petra Šegedina i njihova nastavnica i mentorica Maja Šestanovi s prigodom o umjetni kim vrijednostima TV-spotova.



Program:

- „Youth in Action“ predstavljanje Naple projekta u Poljskoj - PP prezentacija, galerija slika
- „Glasnije“ slušaonica, itaonica i pri aonica - u enici Srednje škole Kor ula (Maja Šestanovi)
- „Slike Kor ule“ Zlatko Šain - projekcija DVD-a
- „Moreška“ izložba crteža kreativnih ljetnih radionica

Posjetitelji koji su do ekali zatvaranje, a nisu bili lanovi knjižnice upisani su besplatno kao nagradu zbog podrške akciji „Otvorena vrata knjižnice“.

što smo radili u MHK 2012.

■ Mjesec hrvatske knjige 2012. događanja

broj	datum	događanja	mjesto	gosti
1	16.10.	„Ajme meni, što u sad...“ - lutkarska predstava	kino-sala	Kazalište Licem u lice
2	26.10.	„No krijesnica“ - otvorena vrata knjižnice do 22:00 sata	knjižnica	mladi i stariji
3		„Glasnije“ – slušaonica, itaonica, pri aonica	knjižnica	Srednja škola Kor ule – la gimnazija mentorica Maja Šestanovi
4		„Slike Kor ule“ - projekcija fotografija	knjižnica	odrasli
5		„Moreška“ – izložba crteža ljetnih kreativnih likovnih radionica	knjižnica	djeca
6		„Youth in Action“ – PP prezentacija Poljska	knjižnica	voditeljica Milojka Skokandi
7	27.10.	Izložba starih knjiga – zašti eni fond	knjižnica	Djeca i odrasli
8	29.10.	„Andersenove bajke“ – projekcija filma	knjižnica	II.b u iteljica Ivana Žuvela
9	30.10.	„Ezopove basne“ – projekcija filma - pri aonica	knjižnica	III.b u iteljica Mirela Tolj
10	30.10.	„Tako su govorili naši stari“ – dijalektalna radionica zavi ajnog govora	knjižnica	voditeljica Lu i Farac IV.b u iteljica Milkica Jurjevi
11	2.11.	„I to je ljubav...“ – predstava za djecu	Kino-sala	Kazalište Daska Osijek
12	5.11.	„Kako stvoriti pri u“ – Sara Kalogjera i ina Radovanovi	knjižnica	III.b u iteljica Mirela Tolj Claudia Tarle
13	5.11.	„Slovo na slovo“ – interaktivna PP projekcija	knjižnica	voditeljica Tajana Grbin I.b u iteljica Ljiljana Favro
14	6.11.	„Ružno pa e“ – crtane bajke, projekcija	knjižnica	Dje ji vrti Kor ula, predškolci u knjižnici



15	6.11.	„Emil i detektivi“ – projekcija igranog filma	knjižnica	IV.a u iteljica Ankica Pamukovi
16	7.11.	„Ezopove basne“ – gledamo film i itamo pri e	knjižnica	III. r. Žrnovo-Pupnat u iteljice Matijana Ojdani i Duhovi
17	7.11.	„Slovo na slovo“ - interaktivna PP projekcija	knjižnica	voditeljica Tajana Grbin I.a u iteljica Mirjana Jeli i
18	8.11.	„Zvuci Kor ula – glazba i stihovi“ promocija knjige Dinka Andriji a Jerkova	Atrij Doma kulture	predstavlja Darinka Krstulovi , glazba Ratko Kalogjera, pjeva Fani Matulovi
19	8.11.	Izložba modela kor ulanskih brodova – reljefi	Atrij Doma kulture	autor Dinko Andriji Jerkov
20	8.11.	„Carevo novo ruho“ i „Slavuj“ – projekcija crtanog filma	knjižnica	II.a u iteljica Meri Amadeo
21	8.11.	„Pinokijeve avanture“ – projekcija filma	knjižnica	III.a u iteljica Radoslava Radovanovi
22	8.11.	Kor ula – the story o fan island Gaella Gottwald – iložba stripa	knjižnica	djeca i odrasli
23	12.11.	„Izradi svoj bookmarker“ – kreativna likovna radionica	knjižnica	voditeljica Tajana Grbin III.b u iteljica Mirela Tolj
24	12.11.	„Tko e prije...“ složiti puzzle	knjižnica	II.b u iteljica Ivana Žuvela
25	12.11.	„ arobnjak iz Oza“ – projekcija filma	knjižnica	III.a u iteljica Radoslava Radovanovi
26	13.11.	„Slovo na slovo“ – interaktivna PP projekcija	knjižnica	I.-III. Žrnovo-Pupnat voditeljica Milojka Skokandi
27	13.11.	„Pišem ti pismo...“ – literarna radionica	knjižnica	voditeljica Darinka Krstulovi IV.b u iteljica Milkica Jurjevi
28	14.11.	„Grimmove bajke“ – projekcija crtanog filma	knjižnica	I.b u iteljica Ljiljana Favro
29	15.11.	„Slovo na slovo“ – interaktivna PP projekcija	knjižnica	voditeljica Milojka Skokandi I. Lumbarda u iteljica Ivana Farac
30	15.11.	„Obrati pažnju na detalje“ – Tugomir Mati predstavljanje zbirke pjesama	Atrij Doma kulture	predstavlja Snežana Bukal pjeva Mirej Botica
31	16.11.	„Emil i detektivi“ – projekcija filma	knjižnica	IV.b u iteljica Milkica Jurjevi
32	19.11.	„Izradi svoj bookmarker“ – kreativna likovna radionica	knjižnica	voditeljica Tajana Grbin I. Lumbarda u iteljica Ivana Farac

U programu Mjeseca hrvatske knjige 2012. Gradska knjižnica Ivan Vidali održala je ukupno 32 događanja u kojima je učestvovalo više od 600 djece iz vrtića i učenika osnovne i srednje škole uz veliki broj odraslih volontera koji su pomogli u organiziranju i održavanju radionica, predstavljanja, susreta i drugih predstava.

Zahvaljujemo svima koji su se odazvali pozivu i uključili u akcije i događanja promocije knjige i pisane riječi, kao i popularizacije korištenja knjižnice u okviru posebnih školskih zadataka, kao i kvalitetnog i kreativnog provođenja slobodnog vremena u knjižnici.

Želimo istaknuti pojedince, udruge i ustanove s kojima tradicionalno uspješno surađujemo na ovom području posebno zahvaljujemo:

Darinka Krstulovi i Lu i Farac (Književna radionica Trifora), Maja Šestanovi (Srednja škola Petra Šegedina Korula), Mirela Tolj (Udruga roditelja djece s posebnim potrebama Moje sunce), Lili Favro (Osnovna škola Petra Kanavelića Korula), Tajana Kovač.



promocije knjiga

- Zvuci Korčule - zabavne melodije
Dinko Andriji Jerkov
predstavljanje zbirke glazbe i stihova
8. studenog
Atrij Doma kulture

Zbirku predstavila
Darinka Krstulovi



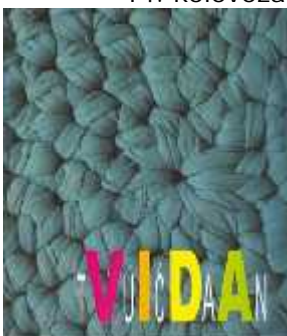
- Promocija najnovijeg djela Biblioteke Žilkovi
15. studenog 2012.
atrij Doma kulture

TUGOMIR MATI
Obrati pažnju na detalje

Zbirku pjesama predstavila Snježana Bukal, stihove itale Danijela Tedeschi, Sla ana i Marlena Mati , glazbena pratnja Mirej Botica i Milan Bio i



- VIDA TU AN - monografija
ACI – marina
14. kolovoza



Konjaci i spari bi, mehem se vidi se namizama
djecu se namizama tebrnje monografije
parafila se parafila i vidi se vidi se parafila
vabrogone se parafila? Parafila, se
kremom se parafila i se parafila se parafila
vabila krogona je se parafila "

Uganizator: predstavljanja:
GILAZKA-RNJIŽNICA IVAN VIDALI

Monografije se predstavlja:
IVAN SARDIJEK, LUSIEN BICRU



PP prezentacija – digitalno izdanje knjige



izložbe

- „Stare korčulanske brodice“ - reljef
autor: Dinko Andriji Jerkov
Atrij Doma kulture
8. – 30. studenoga



- „Priča naših starih“

Izložba radova učenika osnovnih škola po pozivu za sudjelovanje u literarno-likovnom natjecanju TZ Grada Korčule, TZ općine Lumbarda i Gradske knjižnice Ivan Vidali s ciljem očuvanja kulturne baštine na temu međugeneracijske solidarnosti



Atrij Doma kulture
12. – 20. prosinca



literarne radionice

- „Pišem ti pismo“
Kako napisati pismo

Voditeljica
Darinka Krstulovi



Učenici IV.b razreda sudjelovali su s učiteljicom
Milkićom Jurjević



Poruka, facebook ili pismo... ?



ipak ... !



U današnje vrijeme kratkih SMS poruka i Facebooka rijetki su oni koji pišu pisma. Pozitivna poruka literarne radionice na kojoj su u enici saznali kako i zašto napisati pismo pokazala se izrazito uspješnom. Rezultate smo vidjeli odmah – napisana su prekrasna pisma dragim osobama i poslana poštom iz Gradske knjižnice. Veselje na licima moglo se vidjeti danima, kako onih koji su pisma primili, tako i onih koji su ih napisali.

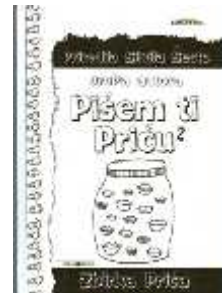
Poruka je jasna – zanemari SMS i ...



„Kako napisati priču“

Sara Kalogjera i Ina Radovanovi

mlade autorice na literarnom susretu s uenicima II.b razreda OŠ Petra Kanavelića



Sara i Ina napisale su priče koje su objavljene u zbornicima Pišem ti priču 1 i 2

Voditeljica: Milojka Skokandi

Gost: Claudia Tarle – kako napraviti slikovnicu

„Izradi i napiši svoju estitku“

literarno – likovna radionica

Voditeljica pisanja estitki: Darinka Krstulović



U enici IV.a razreda s uenicima u voditeljicom

Ankicom Pamuković

Još jedna uspješna radionica na kojoj su u enici sami izradili estitke i napisali lijepe želje koje su oduševile najmilije...



pričaonice



„Stvaranje i ja enje itateljskih navika djece od rane dobi.“

„ itajmo i pri ajmo zajedno“ - obrada lektire u knjižnici

Suradnja s u iteljicama u enika od I. do IV. razreda osnovnih škola na našem podru ju svake godine sve je uspješnija. Ponu eni sadržaji i programi Mjeseca hrvatske knjige ove godine privukli su sva odjeljenja i njihove u iteljice, a neki od njih prisistvovali su i ve em broju doga anja.



„Narodna knjižnica podupire cjeloživotno u enje, sura uju i sa školama i drugim obrazovnim ustanovama kako bi pomogli u enicima svih dobnih skupina u formalnom obrazovanju.

Izazov pružanja podrške u obrazovanju omogu uje narodnim knjižnicama da se povezuju s i sura uju s nastavnicima i svima onima koji su uklju eni u obrazovne procese.“

Obrada lektire u knjižnici posebno je popularna. Uz itanje odabranih naslova, pri anja uz razumijevanje teksta i crtanje likova iz pri e lakše je svladati zadani školski program i sve to u ugodnom prostoru knjižnice.

Ezopove basne – itala Tajana Kova



U enici Osnovne škole Ante Cura Pinjac obra uju lektiru u knjižnici i crtaju svoju prvu slikovnicu

Ove godine ponu eni program Mjeseca hrvatske knjige proširili smo temom „Film ili knjiga?“
Obrada lektire uz filmske naslove:



„Carevo novo ruho“
„Slavuj“

II.a razred
OŠ Petra Kanaveli a



„arobnjak iz Oza“

III.a razred
OŠ Petra
Kanaveli a



„Emil i detekтиви“

IV.b razred
OŠ petra
kanaveli a



„Ezopove
basne“

II.b razred
OŠ Petra
Kanaveli a



„Grimmove
bajke“

I.b razred
OŠ Petra
Kanaveli a



„Što i kako
itati?“

II.b razred
OŠ Petra
Kanaveli a



„Pinokijeve
avanture“

III.a razred
OŠ Petra
kanaveli a

Lijepo je slušati pri u, gledati film, pri ati i crtati u knjižnici...!

kreativne radionice



„ uvajmo knjige –
izradi svoj
bookmarker“



II.b razred
OŠ Petra Kanaveli a



Onovna škola Petra Kanaveli a – podru no odjeljenje Lumbarda

„moje sunce“

„I ja to mogu...!“

Kreativna radionica za djecu s posebnim potrebama

Suradnja Gradske knjižnice Ivan Vidali i Udruge roditelja djece s posebnim potrebama „Moje sunce“ postala je tradicionalna. U Mjesecu hrvatske knjige redovito se održava i kreativna radionica za djecu s posebnim potrebama, njihove roditelje i prijatelje.

Voditeljica volonterka Mirela Tolj uvijek pronađe zanimljive teme i predmete koje svi zajedno izrađujemo – svatko radi koliko može i kako može, u zajedničkom radu svi smo veseli.

Ove godine ukrašavali smo gipsane okvire, izrađeni radovi izloženi su u knjižnici uz humanitarnu prodaju za „Moje sunce“.



Usluge za osobe s posebnim potrebama mogu biti poboljšane uporabom novih tehnologija. Osnovne usluge mogu se prilagoditi tako da zadovoljavaju i potrebe ljudi s tjelesnim ili osjetilnim invaliditetom.



Radost na licima i veseli smijeh poticaj su svima za daljnje radionice i druženje.

predstave za djecu

U Mjesecu hrvatske knjige redovito organiziramo gostovanje kazališnih predstava za djecu kojima prisustvuje veliki broj djece dje njihovih vrta i učenika I.-IV. razreda osnovnih škola na našem području.

S obzirom da je oba naša pomoćna kazališta za djecu predstavu izostala ovogodišnje predstave osigurane su vlastitim sredstvima.

„Ajme meni, što u sad...?“

16. listopada

kino sala Liburna

Lutkarsko kazalište Licem u lice Split



- „I to je ljubav...“
2. studenoga
kino sala Liburna

Kazalište Daska -
Sisak



interaktivna klaunovska
predstava

igraonice

- „Tko je bolje, tko je prije“
Organizirano natjecanje u enika razrednih
odjeljenja u slaganju puzzli (slagalica)



U enici II.b razreda Osnovne škole Petra Kanaveli a s u iteljicom Ivanom Žuvela u grupama su slagali puzzle s likovima iz omiljenih crti a.

Nije važno tko je bio brži – lijepo smo se svi zajedno zabavili!

naučili smo sva slova

- Idemo u školu – sada smo lanovi knjižnice

Posebnu pažnju posve ujemo u enicima prvog razreda osnovne škole i njihovim budu im itateljskim navikama. Budu im aktivnim ita ima poklanjamo promotivnu lansku iskaznicu, predstavljamo im dje ji odjel knjižnice i upoznajemo ih s pravilima posudbe.



Prvašica iz Pupnata
OŠ Antun Cura Pinjac



Podru no odjeljenje Lumbarda
OŠ Petra Kanaveli a



Prvaši i
OŠ Petra Kanaveli a

Igrali smo igru „Što knjige ne vole“ i posudili im prvu knjigu.



„Djecu od malih nogu treba ohrabrivati da itaju, razviju vještine informacijske pismenosti i koriste se knjižnicom.“

„Slovo na slovo, slovo do slova“

Edukativna interaktivna igra - PP prezentacija u kojoj kroz igru provjeravamo kako su u enici I. razreda nau ili slova i kako uspijevaju sastaviti rije i na izvu eno slovo i prikazati ih na slici. Bilo je i vike i smijeha, najvažnije je da je igra poga anja i sastavljanja uspjela.



I.b razred
OŠ Petra Kanaveli a



Podru no odjeljenje
Lumbarda



I.a razred
OŠ Petra Kanaveli a



Prvaši Pupnat-Žrnovo
OŠ Ante Cura Pinjac

najmlađi u knjižnici

Lijepo je crtati u knjižnici

Predškolci Dje jeg vrti a Kor ula posjetili su knjižnicu, sa zanimanjem su slušali pri u, gledali crti i crtali.



Neki od njih prvi su put u knjižnici, a neki su naši stari znanci. Svi e se sigurno sje ati ugodnog boravka u našoj, a uskoro i njihovoj knjižnici.



„Istraživanje je pokazalo da se navike itanja i odlaženje u knjižnicu ne e pojaviti u odrasloj dobi ukoliko ih djeca ne razviju u ranoj dobi.

Ako su djeca ve u ranoj dobi zainteresiraju za znanje i djela mašte, vrlo je vjerojatno da e kasnije u životu imati koristi od tih važnih elemenata osobnog razvoja, istovremeno oboga uju i sebe i pove avaju i svoj doprinos društvu.



knjižnični fond

stvarno stanje fonda

● INVENTARNE KNJIGE

Stanje fonda 31. 12. 2012. godine

➤ Knjižna gra a

knjižna gra a	inventarne knjige 31.12.2012.	otpis 1997.	otpis 2004.	otpis 2011.	stvarno stanje fonda
za djecu i mlade	7.182	970	1.606	923	3.683
za odrasle	28.961	935	2.751	1.956	23.319
UKUPNO	36.143	1.905	4.357	2.879	27.002

Zavi ajna gra a

mjesni katalog	2011.	2012.	knjige ZAKI
svezaka	1.682	1.709	350

UKUPNO knjižna gra a 27.352

Napomena:

Zavi ajna zbirka „Kor ula“ sastoji se od razli itih vrsta gra e (knjiga, fotokopija knjiga i dokumenata, posebnih otisaka, CD-a, DVD-a, zbirki razglednica...) pa se ne može po prikupljenim svescima pribrojiti knjižnoj gra i i zato je posebno iskazana.

Gra a obra ena u ZAKI programu predstavlja jedinice novonabavljene knjižne gra e i pribrojena je ukupnom broju knjižne gra e u knjižnici.

➤ Multimedijalna gra a

Stvarno stanje fonda

Zbirka	CD zvu ni	DVD vizualna	CD - rom	VHV kazete	UKUPNO
posudbeni dio	95	545	79	130	849
zavi ajna zbirka		18			18
UKUPNO	95	563	79	130	867



➤ Periodika

VRSTA	BROJ NASLOVA
novine	6
dnevne	1
tjedne	5
asopisi	29
dječji	2
ostali	27
UKUPNO	35

Trenutno se redovito (kupnjom ili poklonom) nabavlja 35 naslova. Neki naslovi koji se nalaze u knjižnici jedno su vrijeme redovito nabavljani pa su prestali izlaziti, neki su povremeno, stizali u knjižnicu poklonom, a ima i onih za koje nije bilo interesa korisnika pa se odustalo od redovite nabavke i plaćanja pretplate, nisu godišnje kompletirani i zato ih se ne navodi u popisu.

prinova knjižnične građe



„Knjižnica treba imati prostor za odrasle, djecu i mladež.

Treba nastojati nabaviti građu koja će zadovoljiti potrebe svih skupina i pojedinaca u zajednici.“

Programom rada za 2012. godinu planirano je ukupno povećanje (kupnjom, otkupom i poklonima) knjižnog fonda:

vrsta građe	planirano	ostvareno
knjižna građa	1.400	1.059
zavičajna građa	30	27
multimedijalna – AV	30	40
asopisi	1	1

Prinova knjižnične građe dostupna je iz tri različita izvora:

- kupnjom po direktnom odabiru od izdavača,
- otkupom građe od strane Ministarstva kulture RH,
- poklonom građe od raznih donatora

Planirati je moguće jedino građu koju direktno nabavlja knjižnica na osnovu ponuda i plana nabave direktno od izdavača. Građu koja pristizuje u knjižnicu otkupom Ministarstva RH i poklonom raznih donatora nije moguće planirati, pa to nije napravljeno ni u planu nabave za 2012. godinu.

➤ Knjižna građa

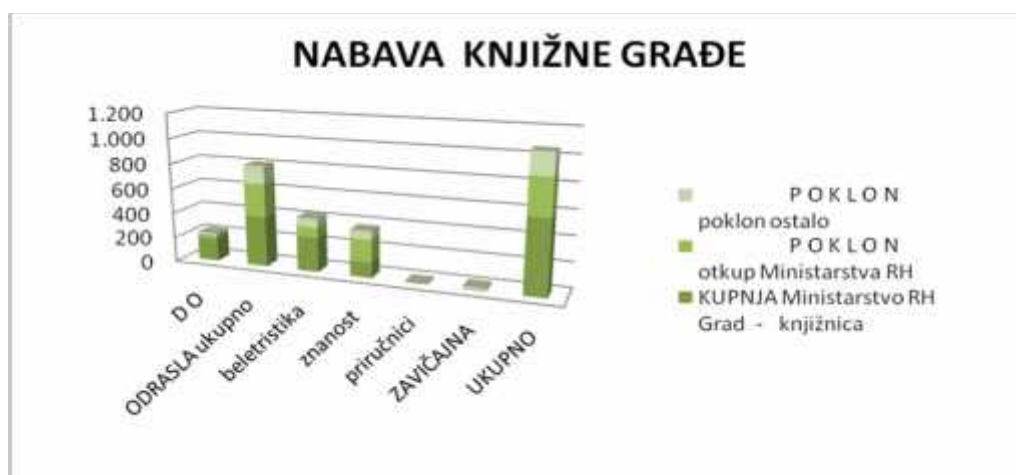
	KUPNJA	POKLON			PRINOVA UKUPNO
	Ministarstvo RH Grad - knjižnica	otkup Ministarstva RH	poklon ostalo	ukupno poklon	
DO	182	29	17	46	228
ODRASLA	403	265	141	406	809
beletristika	277	79	73	152	429
znanost	122	183	66	249	371
priručnici	4	3	2	5	9
ZAVIČAJNA	6	0	16	16	22
UKUPNO	591	294	174	468	1.059



Programom rada u 2012. godini planirana je prinova knjižne građe 1.400, a ostvarena je 1.059 svezaka (dječja i odrasla) te zavičajna (knjižna) planirana 30, a ostvarena 27.



U zavičajnoj građi prikazane su samo jedinice knjižne građe koja se mogla evidentirati i obraditi ZAKI programom.

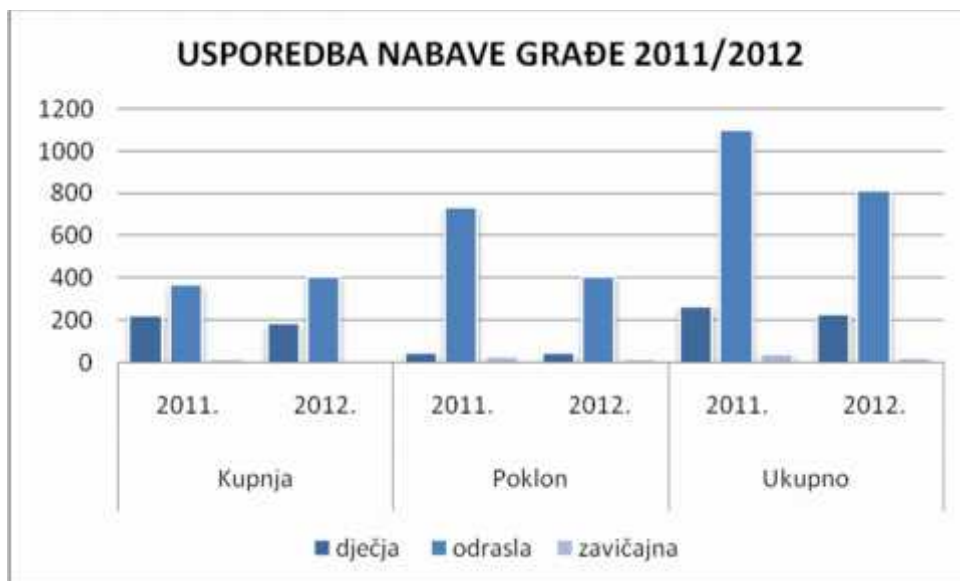


Usporedba prinove građe u 2011./2012. (ukupno knjižna građa):

	Kupnja		Poklon		Ukupno	
	2011.	2012.	2011.	2012.	2011.	2012.
dječja	221	182	45	46	266	228
Odrasla	265	403	730	406	1.095	809
Zavičajna	14	6	26	16	40	22
UKUPNO	600	591	801	468	1.401	1.059

Vidljiva je neznatno smanjena prinova knjižne građe nabavljena kupnjom u 2012. godini (600/591), ali je znatnije smanjen broj svezaka poklonjene građe na koju nije moguće utjecati.

kupnja - poklon



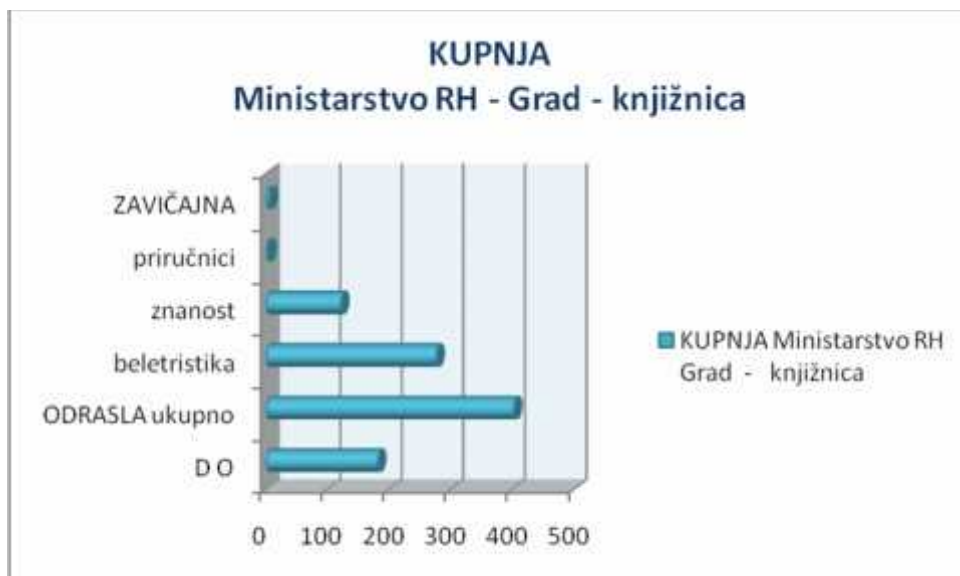
Raspored kupljene knjižne građe u 2012. godini:

U skladu s potrebama korisnika i vrijednostima predviđenim standardima (u postocima) planirana kupnja u 2012. godini – 45% beletristike, 25% znanstvene i popularno-znanstvene literature, 27% literature za djecu i 3% priručne referentne literature.

	beletristika	znanstvena	priručnici	DO	zavičajna	UKUPNO
svezaka	429	371	9	228	22	1.059
%	40,5	35	0,8	21,5	2,1	100
% plan	45	25	3	27	nije planirana	

Vidljivo je odstupanje u postocima vrste kupljene građe do koje dolazi prvenstveno zbog različitog principa klasificiranja stripova za djecu i odrasle – po UDK oznakama pripadaju u znanstvenu literaturu iako po sadržaju predstavljaju beletristiku i na takav način se i posuđuju.

U ukupnoj nabavi knjižne građe (kupnjom i poklonom) postotak rasporeda po vrstama građe se približno poklapa s planiranom.



➤ Periodika

Tijekom 2012. godine knjižnica je redovito, kupnjom ili poklonom nabavljala naslove iz Popisa u prilogu (35 naslova), no po Standardima nije ih dužna trajno uvati, osim po 1 primjerak dnevnih novina godinu dana (u našem slučaju se Slobodna Dalmacija).

U 2012. godini, knjižnica se nije pretplatila ni na jedan novi naslov časopisa, osim Aktuala umjesto Nacionala koji je prestao izlaziti. Zbog premalog zanimaja korisnika prestala se plaćati pretplata na Digitalno izdanje Slobodne Dalmacije.

Prilog: Popis časopisa i novina

➤ Multimedijalna građa

U 2012. godini multimedijalna zbirka povećana je za 40 DVD-a i to:

kupnja	poklon	otkup MK	ukupno	plan
36	4	0	40	30

U 2012. Godini nije bilo znatnijeg broja poklonjenih naslova multimedije kao prijašnjih godina.

korištenje građe i posudba

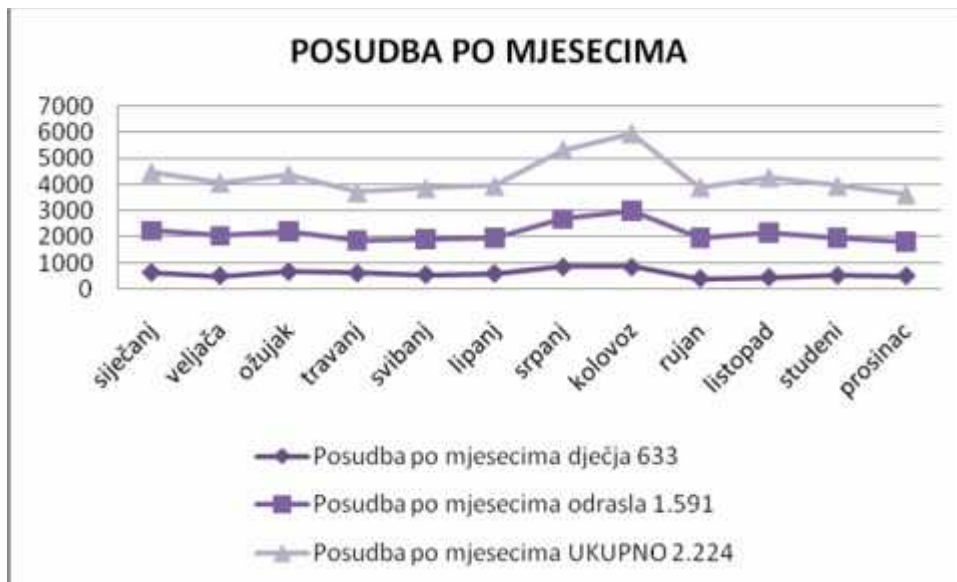
● Obrt knjižne građe izvan knjižnice

Programska podrška ZAKI, uvedena u knjižnicu u srpnju 2007. omogućava evidenciju obrta građe (posudba/vraćanje/produženje) i niz različitih statističkih pokazatelja. Svaki je korisnik evidentiran bar-kodom svoje članske iskaznice i obrt svake jedinice građe zabilježen je bar-kodom te jedinice u računalnoj bazi pa su podaci u potpunosti precizni. Time je omogućeno precizno praćenje statistike posudbe građe izvan prostora knjižnice.

Posudbu knjižne građe moguće je jasno vidjeti u tablici posudbe po mjesecima.

Vidljivo je da je posudba dječjih naslova gotovo stalna bez obzira na školsku godinu što pokazuje da mladi i uzrast podjednako čita lektiru, kao i slobodno izabrane naslove uz lagano pojačanu posudbu u ljetnim mjesecima i s laganim padom posudbe u rujnu što je razumljivo s obzirom na pojačane aktivnosti vezane za početak nove školske godine. Ovi podaci sasvim sigurno pokazuju stalnost čitateljskih navika i pozitivno očekivanje u budućem korištenju knjižnice, kao i odstupanje od mišljenja da djeca čitaju samo kad moraju.





Posudba odraslih pokazuje jače odstupanje po mjesecima. Najniža je u periodu travanj-lipanj, a osjetno najveća u vrijeme ljetnih praznika. Takva je posudba još izrazitije vidljiva u ukupnoj posudbi (dječja i odrasla).

Kao i prijašnjih godina smanjena posudba po etkom travnja može se objasniti završetkom zime kada svi rade i provode slobodno vrijeme u prirodi, pa je i smanjena potreba za čitanjem.

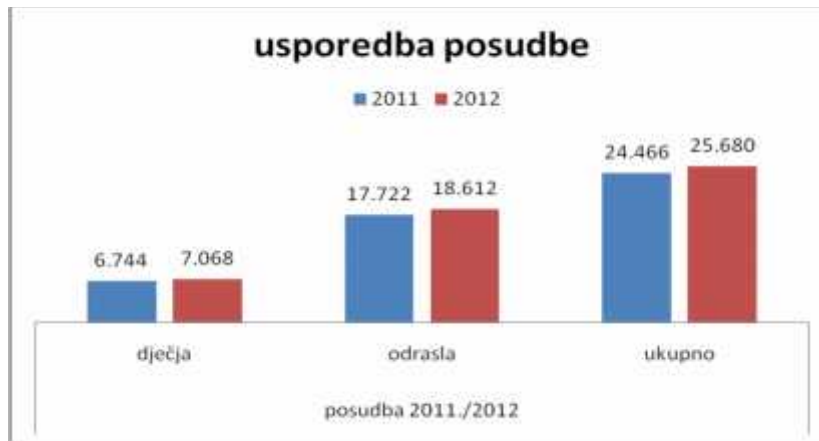
Pogotovo posudba, pogotovo beletristike, u ljetnim mjesecima postala je uobičajena proteklih godina što se poklapa s dolaskom ljetnih posjetitelja koji koriste mogućnost tromjesečnog upisa u knjižnicu. Veliki broj domaćih i stranih posjetitelja (turista), koji u to vrijeme borave u Korčuli pokazuju veliki interes za korištenjem usluga knjižnice za vrijeme svog boravka u našoj sredini.



Statistika posudbe po vrstama građe pokazuje otkrivajući podatak o najvećem broju posuđenih jedinica beletristike.

Posudba beletristike je uobičajena sa daleko većim brojem naslova stranih književnosti u odnosu na hrvatsku.

U posudbi nisu evidentirani naslovi jedinica na stranim jezicima kojih u knjižnici ima velik broj, ali se ne nalaze u kataloškoj bazi, pa se posuđuju ili mijenjaju bez stvaralne evidencije posudbe. Tu mogućnost uglavnom koriste strani turisti metodom razmjene.



Prosječan broj posuđenih knjiga po upisanim aktivnim članovima (806) u 2012. godini iznosi 32 naslova što je povećano u odnosu na 2011. godinu (29 naslova).

U usporedbi posudbe grafički 2011./2012. vidljivo je povećanje broja posuđenih naslova u svim kategorijama.

Ukupan broj posudbi nekih članova je daleko veći od prosjeka, pa je s ciljem popularizacije čitanja uvedena praksa nagrade članova top-10-a u protekloj godini.

top lista članova

Top lista članova s najviše posuđenih naslova u 2012. godini:



naslova)

- Djeca (do 15 godina) – učenici osnovne škole Josip Rončevići (posuđeno 192 naslova)
- Mladi (do 19 godina) – učenici/studentica Rita Matulović (posuđeno 62 naslova)
- Odrasli (20 i više godina) – Fani Jurjević (posuđeno 207

Članovi s najviše posuđenih naslova u godini nagradjeni su besplatnim produženjem članstva (po isteku važeće iskaznice).

top deset

S ciljem lakšeg snalaženja u posudbi popularnih naslova objavljujemo i Top listu deset najposuđivanijih naslova u 2012. godini:

	autor	naslov
1.	Follet, Ken	Svijet bez kraja
2.	Ferić, Zoran	Kalendar Maja
3.	Mazzantini, Margaret	Napokon rođen
4.	Mansell, Jill	Napokon ljubav
5.	Martin, George R.R.	Ples zmajeva
6.	Ahern, Cecelia	Mjesto zvano Ovdje
7.	Jurić Zagorka, Marija	Gordana
8.	Flaubert, Gustav	Gospođa Bovary
9.	Steel, Danielle	Udesna milost
10.	Gregory, Philippa	Druga sestra Boleyn





Potrebe korisnika sa stalnim itateljskim navikama naj eš e zahtjevaju individualni pristup uz povjerenje lanova u preporuke knjižni ara. Ovakav odnos knjižni ara-informatora i korisnika donosi dodatni stalni zadatak – redovito pra enje i itanje novih naslova, ime se radno vrijeme zaposlenika proširuje i na slobodno vrijeme izvan redovitog radnog vremena s korisnicima.

Top deset autora:

- | | |
|------------------------------|-------------------------|
| 1. Phillips, Susan Elizabeth | 6. Martin, George R. R. |
| 2. Krentz, Jayne Ann | 7. Christie, Agatha |
| 3. Steel, Danielle | 8. Krleža, Miroslav |
| 4. Courts-Mahler, Hedwig | 9. Clark, Mary Higgins |
| 5. Nesboe, Jo | 10. Follet, Ken |

Top deset naslova AV-gra a:

Popaj u velikoj pustolovini - udesna šuma - Neobi na Zubi vila – Nebesa
Zbirka - Avanture Sharkboya i Lavagirl – Hachiko : pri a o psu
Step up 3 - Zuma – Dnevnik Bridget Jones

članstvo i korisnici



U IFLA-inom i UNESCO-vom Manifestu za narodne knjižnice kaže se
„Usluge narodne knjižnice u na elu su besplatne.“

lanovi knjižnice u 2012.

„Napla ivanje usluga i lanarina ne bi smio biti izvor prihoda za narodne knjižnice, jer se na taj na in prema kriteriju mogu nosti pla anja odre uje tko se može koristiti narodnom knjižnicom. Time se ograni ava pristup i krši osnovno na elo da je narodna knjižnica dostupna svima. Ipak, napla ivanje je neizbježno, ali ga treba shvatiti kao privremenu mjeru, a ne kao oblik trajnog financiranja narodne knjižnice.“

lanarine u 2012. godini nisu se mijenjale i jednake su lanarinama u nekoliko prethodnih godina:

u enici i studenti	odrasli	umirovljenici	nezaposleni *	invalidi	obiteljska po lanu	turisti
60,00	70,00	50,00	40,00	40,00	45,00	30,00

* evidencija Zavoda za zapošljavanje

Uz predo enje socijalne iskaznice upis je besplatan.

lanstvo je važe e u periodu od godinu dana od dana upisa. Time se upis novih lanova i obnova upisa postoje ih lanova raspore uje kroz cijelu godinu i redovitiji je zbog nemogu nosti posudbe gra e bez važe eg lanstva. Broj lanova knjižnice se na ovaj na in akumulira, tj. broji ukupan



broj članova od početka primjene programa ZAKI (kolovoz 2007. godine), ali se statistikom obračunavaju samo aktivni članovi tekuće godine.

Članstvo u 2012. godini:

Ukupno članova	1.615
Aktivni članovi	806

Ukupan broj članova je kumulativan i vodi se od 2007. Godine od kada je u upotrebi knjižnični program ZAKI.

U 2012. godini u knjižnicu je upisano 114 novih članova koji do tada nisu bili upisani u knjižnicu, a ukupan broj aktivnih korisnika je 806.

Stvaran broj korisnika Knjižnice je veći od prikazanog, zbog korištenja jedne članske iskaznice unutar više članova obitelji i pored mogu nositi obiteljske članarine.

Svaki član upisom dobiva člansku iskaznicu sa vlastitim bar-kodom, logom knjižnice i osnovnim informacijama te uputama o korištenju i posudbi grafičke literature. Članovi koji obnavljaju upis imaju isti članski broj i bar-kod i koriste istu iskaznicu.

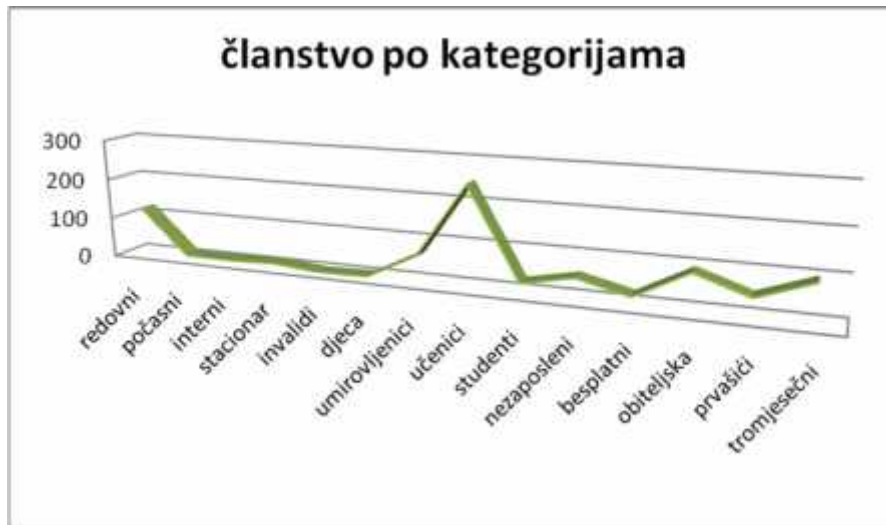


Ukupan broj u članjenih korisnika knjižnice iznosi otprilike 27% od ukupnog broja stanovništva općine, a aktivnih članova je oko 13 % što se poklapa s propisima o broju u članjenih korisnika po Standardima za narodne knjižnice RH.

Pogodnost obiteljskog upisa, po kojem se članovi iste obitelji mogu upisati po nižoj cijeni (45 kn po članu) iskoristilo je 91 člana što je približno isti broj kao i prethodne godine (96).



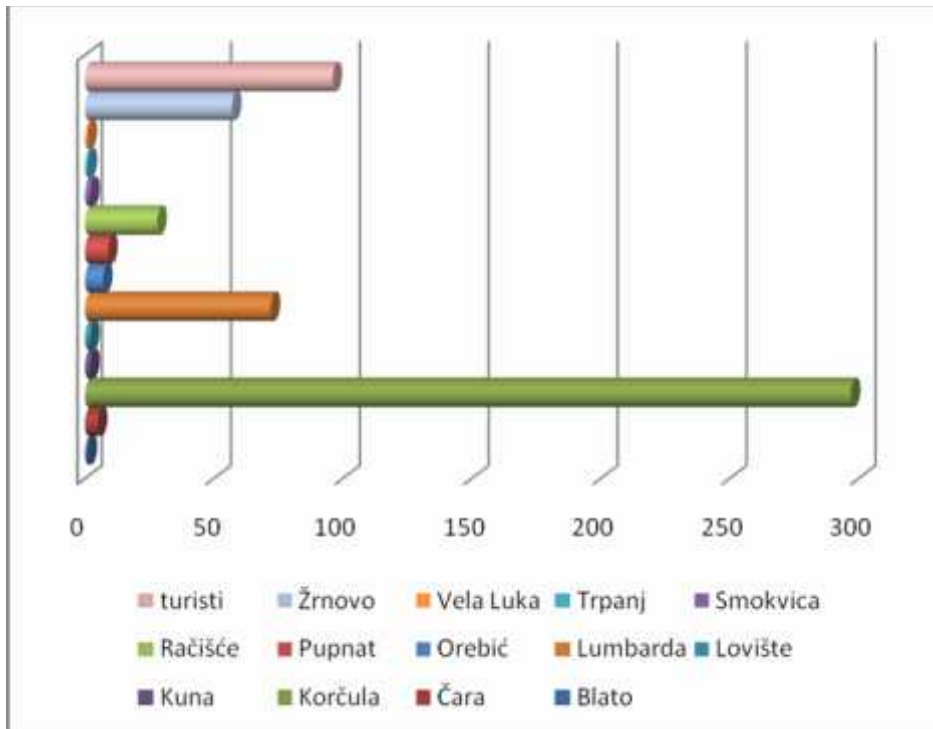
Iz grafikona je vidljivo kako su u enici osnovne (nezavršena osnovna škola) i srednje škole (završena osnovna škola) najbrojniji članovi knjižnice. Od ostalih kategorija najveći je broj korisnika s višom i visokom stručnom spremom (službenik). Članstvo djece i odraslih podjednako raspoređeno.



Raspored članova po spolu je uobičajen – ženskih 506 (63%) i muških 300 (37%).



U 2012. godini upisano je 49 učenika I. razreda osnovne škole u okviru akcija Mjeseca hrvatske knjige. U dogovoru s učiteljicama u enici I.a i I.b razreda Osnovne škole Petra Kanavelića bit će upisani u knjižnicu kada se obrade sva slova abecede (siječanj 2013.). Ovaj oblik poticanja čitanja uobičajeno je praksa upoznavanja prvašića s knjižnicom u organiziranim posjetama razrednog odjeljenja s učiteljicom uz upoznavanje s pravilima posudbe knjižnične građe.



korisnici knjižnice

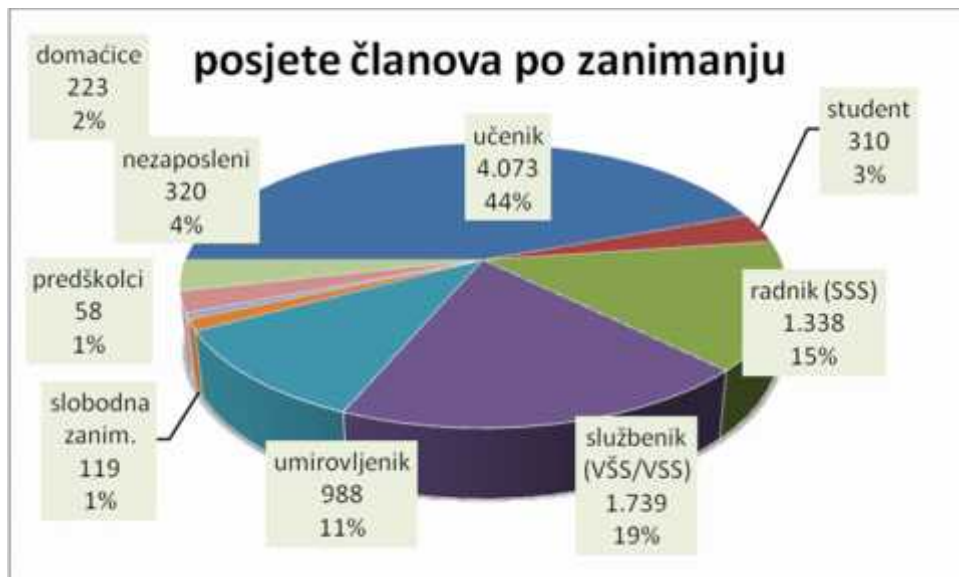


„Zadovoljni korisnici najbolji su zagovornici knjižni ne službe.“

Statistika korisnika (po zanimanju i godinama), koji su se koristili uslugama posudbe knjižni ne gra e, izvan i unutar knjižnice, prvi put se obra uje od 2008. godinu s obzirom da se potpuna ra unalna evidencija korisnika u posudbi vodi nakon uvo enja programa ZAKI (2007.) koji omogu ava pra enje statistike po razli itim parametrima. Svake godine je mogu a usporedba i pra enje obra enih podataka važnih za planiranje aktivnosti u redovitom radu knjižnice.

Ukupan broj posjetitelja knjižnice evidentiranih u posudbi knjižne gra e u 2012. godini iznosio je 9.168 što predstavlja porast u usporedbi s posjetama lanova knjižnice u 2011. godini (8.617). Podatak je o ekivan s obzirom da je knjižnica u 2011. Godini bila djelomi no zatvorena za korisnike za vrijeme provo enja revizije knjižni nog fonda.



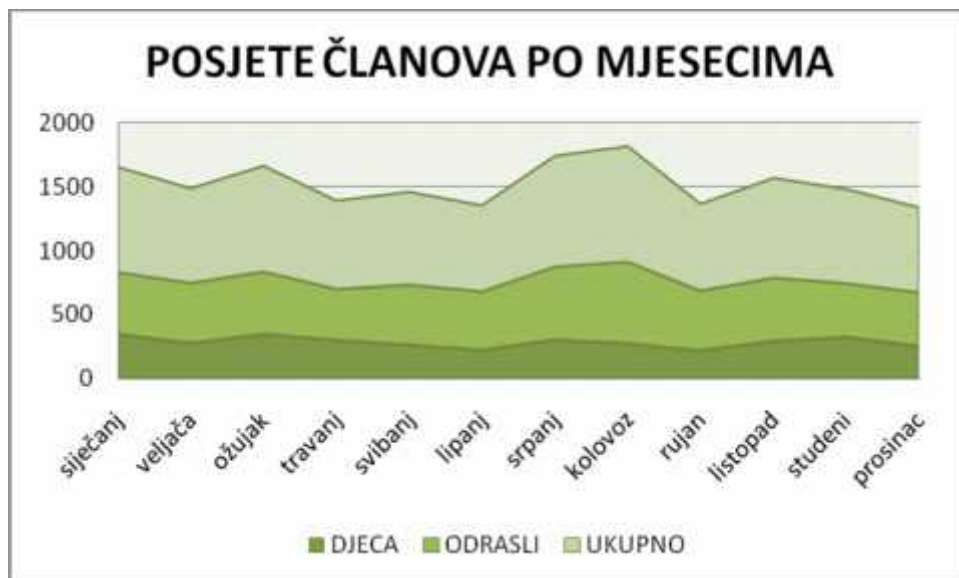


Važno je istaknuti da su statistiku obradom programa ZAKI obuhvaćeni isključivo evidentirani korisnici knjižnice ne posudbe u ravnalu. Pored njih u prostoru knjižnice se svakodnevno nalazi veći broj korisnika knjižnice (referalnom i zavičajnom građanom te itaonicom dnevnog i tjednog tiska) i uslugama (internet, rad na ravnalu, studijski rad) koji nisu uključeni u statistiku.



„Službe se narodne knjižnice zasnivaju na jednakosti pristupa svima, bez obzira na dob, rasu, spol, vjeru, nacionalnost, jezik ili društveni položaj. Službe moraju biti fizički pristupačne svim članovima zajednice. To zahtjeva prikladno smještene knjižnične zgrade, primjerene prostore za čitanje i studij, odgovarajuću tehnologiju i dovoljno dugo i prikladno radno vrijeme.“

IFLA-in i UNESCO-ov Manifest za narodne knjižnice



Statistika posjeta članova po mjesecima podudara se sa statistikom posudbe građane.

U prostoru itaonice, informatičkog i dječjeg odjela svakodnevno boravi veći broj djece i odraslih.





Knjižnica je s godinama postala nezaobilazni prostor boravka za sve ve i broj korisnika i posjetitelja. Novi prostor opremljen je suvremenom opremom koja se neprestano nadogra uje i time omogu ava raznolikost sadržaja i stalan napredak usluga, ali i ugodan boravak u prostoru knjižnice, što naro ito pokazuju mla i korisnici u svakodnevnom zadržavanju u radu ili samo druženju.



„Narodna je knjižnica lokalno obavijesno središte koje svojim korisnicima omogu uje neposredan pristup svim vrstama znanja i informacija.“



Posjetitelji itaonice (asopisi i novine) te studijske itaonice (priru nici i referalna zbirka) i onih koji koriste razli ite usluge knjižnice izvan posudbene (PC, Internet, fotokopiranje, uvezivanje...) ili traže informacije nisu sustavno evidentirani zbog odsustva primjerenih na ina bilježenja.

redoviti poslovi

Redoviti poslovi u knjižnicama propisani su zakonima, standardima i na elima u knjižni arstvu (www.gk-korcula.hr - dokumenti), a sastoje se od poslova:

- oblikovanja i izgradnje knjižni nog fonda
- prijema i rasporeda knjižni ne gra e
- stru ne obrade gra e
- tehni ke obrade i smještaja gra e
- izrade i održavanje kataloga i drugih baza podataka
- usluga za korisnike u posudbi gra e
- obavijesne (informativne) službe
- uvanja i zaštite knjižni ne gra e
- predstavljanja knjižni ne gra e

- ❖ Od sredine 2007. godine Gradska knjižnica Ivan Vidali korisnik je nacionalnog knjižni nog programa ZAKI, ija je središnja baza podataka u mati noj knjižnici ovog programa - Knjižnicama Grada Zagreba. Potpisan je Ugovor o korištenju ZAKI programske podrške s Knjižnicama Grada Zagreba i ovlaštenom tvrtkom VIVAinfo za održavanje programa koji se



godišnje obnavlja. Za korištenje programa plaća se mjesečna naknada u skladu s potpisanim ugovorom (financijsko izvješće).



„Knjižnica treba klasificirati i katalogizirati svoju građu u skladu s prihvaćenim međunarodnim ili nacionalnim bibliografskim standardima.“

Korištenjem ovog programa omogućena je računalna obrada građe: novonabavljena građa računalno se obrađuje uz evidenciju računalni i inventarizaciju jedinica građe po predviđenim inventarnim popisima za odraslu, dječju, multimedijalnu i zavičajnu građu (inventarne knjige), klasificira se i katalogizira u ZAKI programu čime postaje dostupna u knjižničnom katalogu i spremna za posudbu.



„Knjižnični katalogi i mrežna mjesta trebaju biti dostupni online kako bi korisnici imali pristup iz svojih domova i izvan radnog vremena knjižnice.“

Svaka jedinica građe opremljena je jedinstvenom bar-kod oznakom i signaturom koja omogućava računalno zaduživanje. Time je omogućen šitav niz pogodnosti:

● Za članove knjižnice:

- Pretraživanje kataloga knjižnice s računalna na adresi korcula.zaki.com.hr
- Provjera zaduženja željenog naslova
- Pretraživanje i kontrola vlastitih zaduženja sa dodijeljenim vlastitim PIN-brojem sa bilo kojeg računalna s internet vezom
- Kontrola ranije pročitanih naslova

● Djelatnike knjižnice (pored već spomenutih):

- Korištenje katalogske baze Knjižnica grada Zagreba u obradi građe,
- Statistike članova po svim kategorijama upisa (vrste, godine, mjesta stanovanja, broju posuđenih jedinica, roka posudbe i isteka roka posudbe...)
- Statistike posudbe po danima, mjesecima..., vrsti građe, UDK oznakama,
- Dnevne statistike uplata,
- Statistike inventarnih knjiga po načinu nabave (kupnja-poklon), UDK-oznakama, računalna, dobavlja ima, financiranju, ...
- Statistike dokumenata i članova (top-posudba)
- Revizija knjižnog fonda



„U određenim je okolnostima neophodno održavanje zbirke starije i manje korištene građe na policama koje nisu izravno dostupne korisnicima. Održavanje građe u spremištu treba biti redovita i kontinuirana aktivnost.“

● U skladišnom prostoru smješteno je ukupno 10.754 jedinica evidentiranih u računalnoj bazi ZAKI, opremljenih bar-kodom i dostupnih na zahtjev korisnika.

● Među knjižničnom posudbom (MKP) građe od većih knjižnica u RH (Gradska knjižnica Zagreb, Nacionalna i sveučilišna knjižnica Zagreb, Sveučilišna knjižnica Split, Narodna knjižnica Dubrovnik, Gradska knjižnica Rijeka i Znanstvena knjižnica Dubrovnik) rješavaju se korisnički zahtjevi za građom, uglavnom stručno-znanstvenom, koju knjižnica ne posjeduje u svom fondu. Iz fonda naše knjižnice redovito se posuđuju naslovi drugim knjižnicama po posebnom zahtjevu (Narodnoj knjižnici Šime Vučkovića Vela Luka, Narodnoj knjižnici Blato, Mjesnoj knjižnici Orebi, Srednjoj školi Petra Šegedina Korčula, Narodnoj knjižnici Dubrovnik i Arhivskom sabirnom centru Korčula-Lastovo).





„Da bi zadovoljila informacijske potrebe svojih korisnika knjižnica treba posuivati gra u drugih knjižnica.“

U 2012. godini uz pomoć MKP riješen je 12 zahtjeva članova knjižnice posudbom 19 naslova iz Gradske knjižnice Zagreb, Sveučilišne knjižnice Split i Nacionalne i sveučilišne knjižnice Zagreb. Iz fonda naše knjižnice posuiveno je ukupno 13 naslova drugim knjižnicama na osnovu 3 zahtjeva.

- Kao pomoć u redovitom radu knjižnice vodi se:
 - plan nabave gra i uz redovito praćenje izdavačke djelatnosti
 - kartoteka željenih naslova na osnovu zahtjeva korisnika
 - evidencija o kulturno-animacijskim aktivnostima Knjižnice
 - kartoteka međuknjižnične posudbe
 - zapisnici darovane gra i
 - popisi časopisa i novina
- Redovito se u skladu s propisima vodi Popis inventara uz otpis vrijednosti po zakonskim stopama otpisa, izrađuje Zapisnik o popisu sveobuhvatne imovine i Odluka o otpisu sveobuhvatne imovine svake godine na dan 31. prosinca.

Utvrđena vrijednost inventara na dan 31. prosinca 2012. godine izosi:

broj	opis	iznos
1	Namještaj	19.389,41
2	Aparati elektronički	14.345,75
3	Knjige ukupno	521.042,43
	SVEUKUPNO	554.777,59

- U skladu sa zakonskim propisima ispunjava se Upitnik o fiskalnoj odgovornosti i u skladu s tim potpisuje Izjava o fiskalnoj odgovornosti i donosi Plan otklajanja slabosti i nepravilnosti.
- Na preporuku Matične službe za narodne i školske knjižnice knjižnica otpisana u postupku revizije i otpisa 2011. godine, zajedno sa građom koja nije u fondu knjižnice (donacije) poklonjena je Hrvatskom kulturnom društvu Napredak u Mostaru za potrebe njihove obnovljene knjižnice.
- Izrađene su prijave na veći broj natječaj i poziva za dodjelu financijskih potpora ustanovama u kulturi za sljedeće projekte:
 - Ministarstvo kulture RH
 - Za programe knjižnične djelatnosti
 - Nabava knjižne i neknjižne gra i
 - Za programe investicijske potpore
 - Opremanje prostora knjižnice
 - Za programe informatizacije ustanova
 - Informatizacija knjižnice
 - Za programe otkupa knjiga
 - Slikovnica Srećko ide u svemir
 - Dubrovačko-neretvanska županija
 - Programi
 - Nabava knjižnične gra i
 - Kazališna predstava za djecu (MHK 2012.)
 - Program likovnih kreativnih radionica
 - Knjiga i nakladništvo – otkup slikovnica



- Grad Korčula
 - ◊ Redovna djelatnost
 - ◊ Nabava knjižni ne gra e
 - ◊ Izdava ka djelatnost – Biblioteka Žilkovi
 - ◊ Opremanje prostora
 - ◊ Mjesec hrvatske knjige 2012.
 - ◊ Informatizacija knjižnice



- NAPLE Sister Libraries (Europski program narodnih knjižnica)
 - Prijava Gradske knjižnice Ivan Vidali
- IPA Program prekograni ne suradnje Hrvatska – Crna Gora (IPA II CRO-MNE)
 - "The old library in the new light"
zajedni ka prijava Centra za kulturu Nikši , Op ine Budva i Gradske knjižnice Ivan Vidali Korčula



- Suradnja s knjižnicama na otoku i u županiji odvija se u direktnom kontaktu kao i posredstvom Matične službe za narodne i školske knjižnice Dubrova ko-neretvanske županije.

Nažalost, aktivnost Knjižni arskog društva Dubrovnik u potpunosti je zamrla i u protekle dvije godine nije bilo ni pokušaja aktiviranja Društva, pa je Društvo brisano iz sastava Hrvatskog knjižni arskog društva.

- Web stranica knjižnice objavljena na HR-domeni gk-korcula.hr 2009. godine koja se redovito svake godine obnavlja. Bibliografski je obra ena i pohranjena u digitalnu arhivu kataloga Nacionalne i sveu ilišne knjižnice.

Facebook profil Gradske knjižnice Ivan Vidali aktivan je od 2010. godine i na njemu se redovito objavljuju vijesti i doga anja.

Na ovaj na in su informacije o knjižnici, uslugama, katalog gra e i dokumenti postali dostupni svim korisnicima interneta. Gradska knjižnica Ivan Vidali uvrštena je me u mnogobrojne knjižnice u Hrvatskoj koje i na ovaj na in pružaju usluge svojim sadašnjim i budu im korisnicima (knjiznica.hr).

U 2012. godini redovito su objavljivane vijesti i doga anja na web stranici i [Facebook profilu](#), a stranice se redovito osvježavaju novim izgledom i dodatnim sadržajima kako bi postale zanimljivije i time privuklo ve i broj posjetitelja.

Redovito održavanje stranica i objavljivanje vijesti i doga anja uz testualne i slikovne priloge zahtjevan je posao kojim se dodatno informiraju korisnici, a obavljaju ga zaposlenice knjižnice samostalno u okviru redovitih poslova u knjižnici.



„Odnosima s javnoš u knjižnica se predstavlja svojoj zajednici i korisnicima reklamiraju i zanimljive teme i novu gra u koje ne zahtjevaju direktno pla anje.“



www.gk-korcula.hr

Facebook

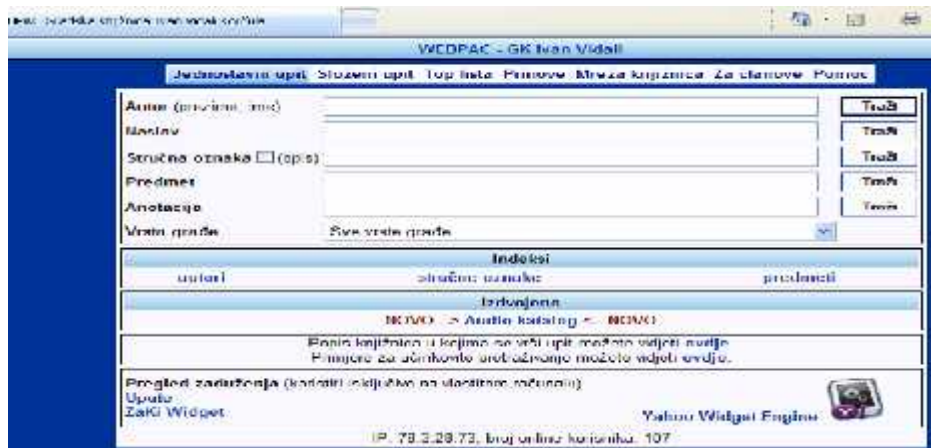


e-katalog



„Knjižni ni katalogi i mrežna mjesta trebaju biti dostupni online kako bi korisnici imali pristup iz svojih domova i izvan radnog vremena knjižnice.“

- Dostupnost e-kataloga korcula.zaki.com.hr i sve pogodnosti za korisnike koje su time omogu ene predstavljaju najvažniji doprinos ZAKI programa u poslovanju knjižnice.



kulturna događanja



„Jedna od najvažnijih veza narodne knjižnice na institucionalnoj razini jest ona s lokalnim školama i obrazovnim sustavom na podru ju koje uslužuje.“

Pored redovitog posla posebna se pažnja posve uje programu kulturno-animacijskih aktivnosti knjižnice s ciljem poticanja kulture knjige i itanja. Aktiviranjem ve eg broja suradnika u suradnji s osnovnim školama, srednjom školom, kao i udrugama s naglaskom na volonterskom radu postalo je tradicionalno u promociji knjižnice i njene važnosti u svakodnevnom životu gra ana, pogotovo mladih.



„Djelovanje knjižnice mora se temeljiti na timskom radu u kojem usko sura uju svi lanovi tima.“

Iako se razli ita kulturna doga anja organizirana kroz cijelu godinu, uobi ajeno je posebnim programom obilježena republi ka manifestacija Mjesec hrvatske knjige.

Za svako doga anje izra eni su plakati i pozivnice, te poslane obavijesti u sredstva javnog informiranja (radio Kor ula, lokalne web stranice i vlastita web i Facebook stranica).



Redovite prigodne izložbe u knjižnici

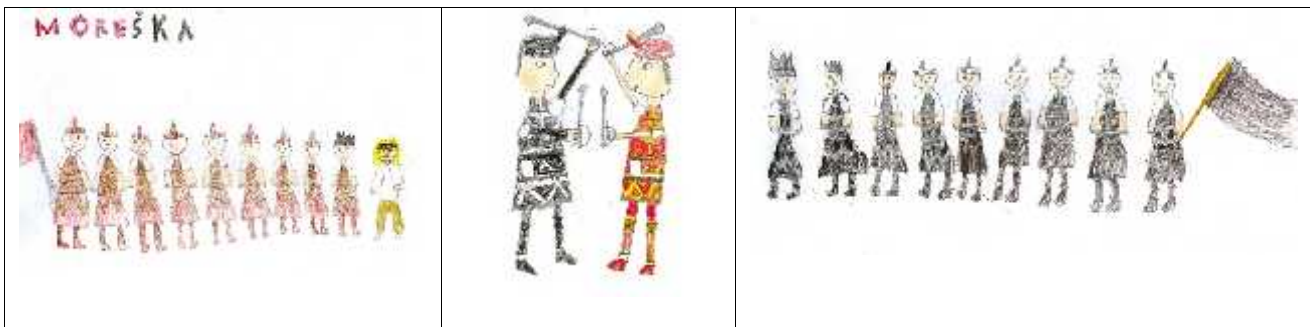
➤ Zavičajna zbirka Korčula



- ✓ stara izdanja (kraj 19. i početak 20. st.)
- ✓ nova izdanja zavičajnih autora
- ✓ vlastita izdanja



➤ Crteži s dječjih radionica



➤ Stalne izložbe predmeta izrađenih na kreativnim radionicama



Događanja u knjižnici i izvan knjižnice detaljno su evidentirana uz tekstualne i slikovne prikaze na www.gk-korcula.hr i Facebook profilu Gradske knjižnice.

financiranje

„Zadovoljavaju e financiranje presudno je za uspješno djelovanje narodne knjižnice. Bez odgovaraju e dugoro nog financiranja nemogu e je razviti politiku pružanja usluga i u inkovito korištenje raspoloživih resursa.“

FINANCIRANJE RADA KNJIŽNICE**FINANCIJSKO IZVJEŠ ĆE ZA 2012. GODINU****➤ PLANIRANO/OSTVARENO U 2012.**

Rad knjižnice financira se iz zakonski predvi enih izvora financiranja: sredstava osniva a (Grad Kor ulla), prihoda za posebne namjene (Ministarstvo kulture RH i Źupanija), vlastitih prihoda i donacija:

konto	prihodi i primici	plan 2012.	rebalans	realizacija
67111	Opći prihodi i primici (Grad Korčula)	450.400,00	469.610,00	462.132,60
	prihodi za zaposlene	389.400,00	389.400,00	381.924,49
	redovna djelatnost	20.000,00	43.210,00	43.208,11
	programi	37.000,00	37.000,00	37.000,00
	Prihodi za posebne namjene	81.000,00	70.500,00	70.500,00
63312	proračun Źupanije	6.000,00	3.000,00	3.000,00
63321	državni proračun	75.000,00	67.500,00	67.500,00
66314	Pomoći i donacije	3.000,00	8.800,00	8.800,00
63211	Namjenski primici EU	0,00	5.200,00	5.424,38
	Kamate banke			39,81
	Vlastiti prihod	75.000,00	75.000,00	75.336,00
66141	prodaja knjiga			21.737,50
661510	fotokopiranje			8.471,50
661511	upisnine			26.821,00
661512	AV			635,00
661513	zakasnine			8.092,00
661514	MKP			157,00
661515	uvez			1.260,00
661517	internet			4.372,00
661518	predstava			3.790,00
	UKUPNO	609.400,00	629.110,00	622.232,79
	Prenesena sredstva iz 2011.	10.264,00	10.264,00	10.264,00
	PRIHOD - SVEUKUPNO	619.664,00	639.374,00	632.496,79



➤ OBRAZLOŽENJE RAZLIKE PRIHODA

Ukupni prihodi u 2012. godini ostvareni su u iznosu od 622.232,79 kn. Planirani su u iznosu od 609.400,00 kn, odnosno rebalansom prora una u iznosu od 629.110,00 kn, te je razlika planiranih i ostvarenih prihoda (po rebalansu) 6.877,21 kn (0,99 %), a odnose se najviše im dijelom na smanjeni iznos za zaposlene u skladu s propisima.

Rebalansom su planirana sredstva smanjena nakon potvrde o dobivenim namjenskim sredstvima na osnovu prijave na javne pozive za financiranje programa kulture Ministarstva kulture RH i Dubrova ko-neretvanske županije, projekcije namjenskih prihoda EU za program Youth in Action i ostvarenih pomoći i donacija za ostvarene programe.

- Prihodi iz lokalnog Prora una ostvareni su u neznatno smanjenom iznosu za redoviti rad knjižnice, dok su prihodi za prijavljene i prihvaćene programe isplaćeni u cjelosti.
- Prihodi za posebne namjene ostvareni su u iznosu predviđenom rebalansom za programe po ugovorima:
 - ✓ Ministarstvo kulture RH je za programe:
 - Nabava knjižne i neknjižne građe - 55.000 kn kao i prethodne godine
 - Informatizacija knjižnice – 7.500 kn (traženo po programu 10.000 kn)
 - Opremanje prostora knjižnice – 0 kn (traženo po programu 10.000 kn)
 - ✓ Dubrova ko-neretvanska županija
Nije odobreno financiranje programa po Javnom pozivu za javne potrebe u kulturi:
 - Dječja predstava u okviru programa Mjeseca hrvatske knjige – planirano 3.000 kn
 - Kreativne radionice – planirano 3.000 knPrihvaćeno je financiranje po naknadnom zahtjevu za program Znanstvenog skupa u iznosu 3.000 kn.
- Vlastiti prihodi u 2012. godini ostvareni su u skladu s predviđenim u financijskom planu. Iznose ukupno 75.336,00 ostvareno u 2012. godini, uvećani su za sredstva prenesena iz 2011. godine (10.264,00 kn) i kamate na depozite po višenju (39,81 kn) pa ukupni vlastiti prihod iznosi 85.639,81 kn.

Ukupna sredstva prihoda utrošena su kako je i planirano za materijalne rashode redovite knjižničke djelatnosti, te pojedinačne programe prema odobrenom Programu rada knjižnice za 2012. godinu i dodatne programe realizirane izvan planiranih.

redovna djelatnost

Broj ana oznaka i naziv glavnog programa **2104**Broj ana oznaka i naziv programa **A210404**Broj ana oznaka i naziv aktivnosti/teku eg ili kapitalnog projekta **23014**

Ra un rashoda / izdatka	pozicija - naziv ra una	PLAN 2012. rebalans	2012. realizacija	Op i prihodi i primici	Vlastiti prihodi
31	Rashodi za zaposlene	389.400,00	383.937,97	381.924,49	2.013,48
3111	69 - Pla e zaposlenika	324.100,00	320.654,68	320.654,68	
3121	70 - Jub. nagrade, boži nica	9.600,00	11.873,47	9.859,99	2.013,48
3132	71 - Doprinos za zdravstvo	50.200,00	45.958,70	45.958,70	
3133	72 - Doprinosi za zapošljav.	5.500,00	5.451,12	5.451,12	
32	Materijalni rashodi	91.110,00	92.976,90	39.208,11	53.768,79
3211	Službena putovanja	6.000,00	3.170,05		3.170,05
3212	Naknade za prijevoz	12.000,00	14.652,00		14.652,00
32131	Seminari, savjetovanja	400,00	400,00		400,00
32211	73 - Uredski materijal	13.000,00	13.510,29	8.000,00	5.510,29
32214	Materijal i sred. za iš enje	2.000,00	2.137,51		2.137,51
32251	Sitni inventar	3.000,00	581,52		581,52
32311	Usluge telefona	10.000,00	9.243,27		9.243,27
32313	Poštarina	2.000,00	2.051,46		2.051,46
32322	Usluge teku eg i inv.održav.	1.000,00	1.835,00		1.835,00
3237	Intelektualne i osobne usluge	6.000,00	5.941,50		5.941,50
32381	74 - Ra unalne usluge ZAKI	12.000,00	14.072,00	12.000,00	2.072,00
3237	74.1 - Intelektualne i osobne	9.210,00	9.208,11	9.208,11	
3434	74.2 - Ostali nespomenuti r.	10.000,00	10.000,00	10.000,00	
32389	Ostale ra un. usluge Minolta	2.500,00	1.005,22		1.005,22
32399	Ostale nespomenute usluge	2.000,00	5.168,97		5.168,97
34	Financijski rashodi	2.000,00	1.994,75	-	1.994,75
34311	Usluge banaka	2.000,00	1.994,75		1.994,75
42	Rashodi za nabavu proizv. i dugotrajne imovine	4.000,00	4.051,38	4.000,00	51,38
4221	75 - Uredska oprema i namj.	2.000,00	1.789,38	1.789,38	-
4262	76 - Ra unalni programi	2.000,00	2.262,00	2.210,62	51,38
	UKUPNO	486.510,00	482.961,00	425.132,60	57.828,40



➤ OBRAZLOŽENJE RASHODA POSLOVANJA

■ Redovna djelatnost knjižnice

Rashodi za zaposlene (plaće, doprinosi i nagrade) ostvareni su u skladu s propisima i odlukama osnivača u neznatno smanjenom iznosu od planiranih. Plaće su sredstvima iz Proračuna Grada osim uz dodatak vlastitih sredstava knjižnice za nagrade u iznosu od 2.013,48 kn.

Materijalni rashodi za troškove obavljanja redovite djelatnosti ostvareni su u povećanom iznosu u odnosu na planirane rebalansom Proračuna. Pojedine stavke su neznatno povećane, a neke smanjene, pa je ukupno povećanje 1.866,90 kn (indeks 1,02).

Obrazloženje po stavkama:

- 3211 Službena putovanja – troškovi stručnog usavršavanja i odlaska na sastanke Matične službe za narodne i školske knjižnice DNŽ
- 3212 Naknade za prijevoz dvije djelatnice knjižnice
- 32131 Seminari, savjetovanja – kotizacija za seminar u Zadru
- 32211 Troškovi uredskog materijala – papir, boje za pisanje, naljepnice za signature i barkodove, zaštitne plastične folije, materijali za uvezivanje i plastificiranje
- 32322 Usluge tekućeg i investicijskog održavanja – servisiranje i popravak klimaa uređaja
- 32377 Intelektualne i osobne usluge - usluge u vezi s poslovanjem knjižnice, sređivanje depoa, rad u knjižnici u ljetnim mjesecima
- 32377 i 3434 (konto 74.1 i 74.2) - Sudska nagodba o autorstvu slikovnice Marko Polo po kojoj je potvrđeno zajedničko autorstvo slikovnice Sani Sardeli i Gradske knjižnice Ivan Vidali uz nadoknadu autorskog honorara Sani Sardeli i prava raspolaganja izdanih slikovnica Gradskoj knjižnici Ivan Vidali
- 32399 Ostale usluge – RTV pretplata, Zana nadoknada za zaštitu prava nakladnika, Sunce osiguranje za zaposlenike knjižnice

programi

■ POJEDINAŠNI PROGRAMI

Planirana sredstva za pojedinačne programe nisu rebalansom smanjivana tako da plan 2012. predstavlja puni iznos planiran u Programu rada za 2012. godinu, a realizirana sredstva su rezultat smanjenih namjenskih sredstava realiziranih po svim izvorima financiranja i mogu nosti financiranja vlastitim sredstvima.

Pored programa predviđenim Planom rada knjižnice u 2012. godini realizirana su dva dodatna programa za koje je Gradska knjižnica Ivan Vidali pozvana kao partner u organizaciji – Znanstveni skup Književno stvaralaštvo, jezik i kultura na otoku Korčuli i Projekt Europske unije pod nazivom **“Youth in Action“**

NABAVA KNJIŽNI NE GRA E

Broj ana oznaka i naziv glavnog programa **2104**

Broj ana oznaka i naziv programa **T210405**

Broj ana oznaka i naziv aktivnosti/teku eg ili kapitalnog projekta **23015**

konto	naziv računa	Plan	ostvareno	Grad Korčula	Ministarstvo kulture RH	županija DNŽ	vlastiti prihodi
32	Materijalni	7.500,00	7.671,57	2.600,00	5.000,00		71,57
32212	časopisi i novine	7.500,00	7.671,57	2.600,00	5.000,00		71,57
42	Dugotrajna imovina	80.000,00	77.512,08	27.400,00	50.000,00		112,08
42411	knjige u knjižnicama	79.000,00	76.392,62	26.300,00	50.000,00		92,62
42429	multimedijalna građa	1.000,00	1.119,46	1.100,00			19,46
	UKUPNO	87.500,00	85.183,65	30.000,00	55.000,00	0,00	183,65

Rashodi za nabavku nefinancijske imovine, tj. knjižne i neknjižne gra e, ostvareni su u smanjenom iznosu od 97% u odnosu na plan, a direktno su uvjetovani namjenskim financijskim sredstvima.

Projekt nabave knjižni ne gra e najvažniji je u okviru Programa razvoja i djelovanja knjižnice. O uspješnom ostvarenju ovog projekta ovisi daljnji razvoj knjižni nih službi i usluga, kao i uсталost njihova korištenja. Ministarstvo kulture RH podupire ovaj program i pruža mu svake godine redovitu financijsku potporu uz obvezu korisnika da uz pomo osniva a osigura preostala sredstva za ovu namjenu.

Plan nabave knjižni ne gra e napravljen je u skladu s preporukom Matične službe za narodne i školske knjižnice Dubrova ko-neretvanske županije kojim je predvi eno da se nabava knjižni ne gra e sufinancira i sredstvima Dubrova ko-neretvanske županije, ali je to sufinanciranje izostalo.

IZDAVA KA DJELATNOST KNJIŽNICE

Izdava kom djelatnosti Gradska knjižnica Ivan Vidali doprinosi promociji zavi ajnih autora i ujedno poti e razvoj kreativnosti kroz stvaranje vlastitih književnih uradaka. Aktivnost se svodi na tiskanje odabranih djela po objavljenom natje aju uredništva Biblioteke Žilkovi . Izdanje novih naslova ovisi o kvaliteti djela prijavljenih na natje aj, ali je ograni ena i mogu noš u financiranju.

Broj ana oznaka i naziv glavnog programa **2104**

Broj ana oznaka i naziv programa **A210406**

Broj ana oznaka i naziv aktivnosti/teku eg ili kapitalnog projekta **23016**

konto	naziv računa	Plan	ostvareno	Grad Korčula	pomoći i onacije	vlastiti prihodi
32	Materijalni rashodi	20.000,00	17.300,00	5.000,00	800,00	11.500,00
3233	promidžba i informiranje	2.000,00	500,00	500,00		
32371	autorski honorari	10.000,00	8.050,00			8.500,00
32391	grafičke i tiskarske usluge	8.000,00	8.750,00	4.500,00	800,00	3.370,00
	UKUPNO	20.000,00	17.300,00	5.000,00	800,00	11.500,00

Za troškove izdava ke djelatnosti u 2012. godini utrošeno je ukupno 17.300,00 kn sufinanciranjem programa iz Prora una osniva a i vlastitim sredstvima knjižnice.

Sredstva su utrošena na tiskanje zbirke pjesama Obrati pažnju na detalje Tugomira Mati a koju je uredništvo Biblioteke Žilkovi odabralo na natje aju objavljenom krajem 2011. godine, te pripremu i realizaciju ostalih djela izdava kog programa.

OPREMANJE PROSTORA KNJIŽNICE

Prostor knjižnice opremljen je policama za smještaj knjižni ne gra e u skladu sa Standardima za narodne knjižnice RH. Knjižni ni fond knjižnice iz godine u godinu raste i nužna je potreba za nabavkom dodatnih polica, kako bi se po pravilima knjižni arske struke smjestila sva raznovrsna knjižni na gra a.

S obzirom da sredstva tražena od Ministarstva kulture RH za ovu namjenu nisu odobrena, za opremu knjižnice realizirana su sredstva u minimalnom iznosu (nabavka hladnjaka i uredske stolice) prikazana u redovitoj djelatnosti knjižnice, a financirana su sredstvima osniva a.

KULTURNO-ANIMACIJSKI PROGRAM I MJESEC HRVATSKE KNJIGE

Poticanje knjige i itanja jedan je od temeljnih postulata poslanja narodnih knjižnica, pa je time i važnost programa Kulturno-animacijske aktivnosti i obilježavanje manifestacije Mjesec knjige u Gradskoj knjižnici Ivan Vidali na visokom mjestu.

Broj ana oznaka i naziv glavnog programa **2104**

Broj ana oznaka i naziv programa **A210409**

Broj ana oznaka i naziv aktivnosti/teku eg ili kapitalnog projekta **210032**

konto	naziv računa	Plan	ostvareno	Grad Korčula	Ministarstvo kulture RH	županija DNŽ	vlastiti prihodi
32	Materijalni rashodi	16.000,00	14.045,81	2.000,00	0,00	0,00	12.045,51
3211	Interliber	1.500,00	0,00				
32211	materijal	4.000,00	948,39	948,39			
3233	Promidžba i informiranje	1.000,00	750,00	750,00			
32377	Usluge stud/učen servisa	4.000,00	3.910,00				3.910,00
32399	Kazališna predstava	5.000,00	7.500,00				7.500,00
32931	reprezentacija	500,00	635,51	301,61			333,90
	UKUPNO	16.000,00	13.743,90	2.000,00	0,00	0,00	11.743,90

Sredstva za programe prijavljene na Javni poziv za javne potrebe u kulturi Dubrova ko neretvanske županije nisu ostvarena (namjenska sredstva za kazališnu predstavu i kreativne radionice), kao ni obe ana sredstva Udruženja obrtnika Kor ule za lutkarsku predstavu, pa je program je ostvaren najve im dijelom iz vlastitih sredstava uz pomo Grada Kor ule.

Program kreativnih radionica sastavni je dio Kulturno-animacijskog programa knjižnice jer za ovaj program u 2012. godini nisu osigurana posebna namjenska sredstva.

Kreativne radionice organizirane u prostorima knjižnice i Doma kulture predstavljaju stalnu ponudu knjižnice kroz cijelu godinu, intenzivnije i brojnije u vrijeme ljetnih mjeseci. Vrlo su popularne među mladim korisnicima i njihovim roditeljima, ali i starijoj kategoriji korisnika knjižnice.

Ljetne kreativne radionice održavane su svakog utorka i četvrtka u srpnju i kolovozu, a u Mjesecu hrvatske knjige kreativne radionice su tematski proširene, pa su osim likovnih organizirane i kreativnim literarnim radionicama, kao i radionicama s prijamima i predavanjima.

Korisno i kreativno ispunjavanje slobodnog vremena preduvjet je pravilnog razvoja mladih ljudi u vrijeme kada se na svakom koraku pojavljuju različita neprimjerena ponašanja koja opterećuju pravilan i zdrav odgoj i odnos prema društvu i radnim obvezama.

Održane radionice ostvarile su veće financijske troškove od planiranih u dijelu vlastitih sredstava jer je pomoć Dubrovačko-neretvanske županije za ovaj program izostala. Troškovi se odnose na materijal i honorare voditeljima isplaćene putem uobičajenih servisa.

Iako je Programom rada u 2012. u Mjesecu hrvatske knjige planiran odlazak na Interliber na predstavljanje izdavačke djelatnosti zbog nedostatka financijskih sredstava i obimnog programa knjižnice taj put nije realiziran. Izdavačka djelatnost Gradske knjižnice Ivan Vidali predstavljena je u okviru izdanja narodnih knjižnica Republike Hrvatske u organizaciji Knjižnica grada Zagreba.

INFORMATIZACIJA KNJIŽNICE

Projektom informatizacije knjižnice planirano je kontinuirano svake godine obnavljati zastarjelu i dotrajalu informatičku opremu uz redovito održavanje postojeće opreme i ulaganja u informatičke programe.

Planirani projekt informatizacije u potpunosti je ostvaren odobrenim namjenskim sredstvima Ministarstva kulture RH po prijavljenom programu Informatizacija knjižnice i manjim dijelom vlastitim sredstvima knjižnice.

Zbog svakodnevnog korištenja računala i interneta od strane velikog broja korisnika, osobito djece, dolazi do čestih kvarova, pa je potreba za servisiranjem i održavanjem računala stalno prisutna.

Knjižnica redovito svake godine na sva svoja računala ugrađuje antivirusni program zbog velikog broja korisnika s različitim znanjem korištenja računala, čime se smanjuje mogućnost unošenja virusa u računala, a time i česti kvarovi i potrebe za servisiranjem. Ove godine ugrađen je antivirusni program Vipre antivirus na sva računala.

Broj plana oznaka i naziv glavnog programa **2104**

Broj plana oznaka i naziv programa **A210404**

Konto	naziv računa	Plan	ostvareno	Grad Korčula	Ministarstvo kulture RH	županija DNŽ	vlastiti prihodi
32	Materijalni rashodi	5.000,00	1.025,00	0,00	0,00	0,00	1.025,00
32322	servis i održavanje	5.000,00	1.025,00				
42	Rashodi za nabavu dugotrajne imovine	7.000,00	9.080,79		7.500,00		1.580,79
42211	računala i računalna oprema	5.000,00	7.775,00	0,00	7.500,00	0,00	275,00
4262	Ulaganje u računalne programe	2.000,00	1.305,79				1.305,79
UKUPNO		12.000,00	10.105,79	0,00	7.500,00	0,00	2.605,79



Zahvaljuju i odobrenim namjenskim sredstvima Ministarstva kulture RH za nabavu informatičke opreme i vlastitim sredstvima u 2012. nabavljena je nova informatička oprema:

- PC računalo za korisnike (HP stolno računalo PRO 3500)
- Epson projektor EB-X12XGA

dodatni programi

U 2012. godini realizirani su dodatni programi koji nisu planirani Programom rada knjižnice u 2012. Godin, a za koje je Gradska knjižnica Ivan Vidali tijekom godine dobila poziv za partnersko sudjelovanje:

■ ZNANSTVENI SKUP

„Književno stvaralaštvo, jezik i kultura na otoku Korčuli“

Pod pokroviteljstvom Grada Korčule Filozofski fakultet Sveučilišta u Rijeci i Gradska knjižnica Ivan Vidali organizirali su Znanstveni skup u Korčuli 1. - 3. lipnja 2012. godine na kojem je sudjelovalo 27 domaćih i međunarodnih znanstvenih stručnjaka.

Konto	naziv računa	Plan (rebalans)	ostvareno	Grad Korčula	Dubrovačko-neretvanska županija	Donacije	vlastiti prihodi
32	Materijalni rashodi	6.000,00	1.025,00	0,00	3.000,00	3.000,00	0,00
32211	Uredski materijal	1.300,00	1.300,00			1.300,00	
32377	Usluge studen/učen servisa	1.000,00	940,00			940,00	
32391	Grafičke i tiskarske usluge	2.200,00	2.200,00	0,00	2.200,00	0,00	
32931	Reprezentacija	1.500,00	1.560,00		800,00	760,00	
UKUPNO		6.000,00	6.000,00	0,00	3.000,00	3.000,00	0,00

OSTALI TROŠKOVI

Smještaj HP Korčula	13.500,00	13.006,40	13.006,40	0,00	0,00	0,00
SVEUKUPNO	19.500,00	19.006,40	13.006,40	3.000,00	3.000,00	0,00

Troškovi smještaja u esnika znanstvenog skupa u HP Korčula plaćeni su iz Proračuna Grada Korčule izvan proračuna unovodstva Gradske knjižnice Ivan Vidali.

Troškovi knjižnice u organizaciji znanstvenog skupa podmireni su uz pomoć namjenskih sredstava Dubrovačko-neretvanske županije (3.000 kn) i pomoći donatora – Korkyra Shipping (1.000 kn) i NPKL vodovoda Korčula (2.000 kn).



SESTRINSKE KNJIŽNICE U AKCIJI ZA MLADE

„Sister Libraries in Action for Youth“ – EU projekt
Meunarodna suradnja – Poljska

Konto	naziv računa	Plan (rebalans)	ostvareno	Ministarstvo kulture RH	Pomoći Lučka uprava Korčula	vlastiti prihodi	Namjenski primici fond EU
32	Materijalni rashodi	15.050,00	14.999,42	5.000,00	4.575,04	0,00	5.424,38
3211	Prijevoz službeni put	14.000,00	13.724,42	5.000,00	3.300,04		5.424,38
32399	Ostalo (putno osiguranje)	300,00	291,00		291,00		
32931	Reprezentacija	750,00	984,00		984,00		
42	Rashodi za nabavu dugotrajne imovine	600,00	683,97	0,00	424,96	259,01	0,00
42411	Knjige	600,00	683,97		424,96	259,01	
UKUPNO		12.000,00	15.683,39	5.000,00	5.000,00	259,01	5.424,38

Namjenski primici fonda EU u ukupnom iznosu 5.636,86 kn smanjeni su za iznos provizije konverzije uključen u iznos usluge banaka (konto 34311).

Ministarstvo kulture RH Ugovorom meunarodne kulturne suradnje sufinanciralo je troškove putovanja na osnovu podnesenog izvješća u iznosu od 5.000 kn.

Pomoć župnijske lučke uprave Korčula u iznosu 5.000 kn omogućila je ukupno podmirenje troškova putovanja, boravka i predstavljanja Gradske knjižnice Ivan Vidali na meunarodnom skupu u Piekary Slaskie – Poljska.

ukupno**UKUPNI PRIHODI I RASHODI U 2012. GODINI****RASHODI**

naziv	plan 2012.	realizacija	Grad Korčula	vlastiti prihod	Ministarstvo kulture RH	Županija DNŽ	Pomoći i donacije	namjenska EU projekt
Redovna djelatnost	486.510,00	482.961,00	425.132,60	57.828,40	0,00	0,00	0,00	0,00
Programi	157.150,00	148.016,73	37.000,00	26.292,35	67.500,00	3.000,00	8.800,00	5.424,38
UKUPNO	643.660,00	630.977,73	462.132,60	84.120,75	67.500,00	3.000,00	8.800,00	5.424,38

OPIS	ostvareno u 2012.	preneseno 2011/2012	UKUPNO
UKUPNI PRIHODI I PRIMICI	622.232,79	10.264,00	632.496,79
UKUPNI RASHODI I IZDACI	630.977,73	1.519,06	632.496,79

zaključak

Iz Financijskog izvješća za 2012. godinu vidljivo je da su sredstva za redovitu djelatnost knjižnice ostvarila u planiranom iznosu, a za pojedine programe i projekte u neznatno smanjenom iznosu.

Izvršeno je realno planiranje i realizacija redovitog poslovanja i posebnih projekata knjižnice u 2012. godini.

Za programe koji nisu planirani u Programu rada za 2012. godinu, a realizirani su u toku godine u potpunosti su osigurana sredstva namjenskim prihodima Ministarstva kulture RH, Dubrovačko-neretvanske županije, Grada Korčule i donacijama.

Utvrđuje se da na dan 31.12.2012. godine nema otvorenih potraživanja tj. svi računi su u potpunosti plaćeni.

ravnateljica

Tajana Grbin





dodatak

 PRILOZI:

1. Promotivni letak programa Mjesec hrvatske knjige 2012.
2. Popis časopisa i novina
3. Dokumenti (scan)
 - Program simpozija
 - Youthpass
 - Cooperation Agreement
 - Poster
4. DVD sa slikovnim materijalima obilježavanja kulturnih događanja



Gradska knjižnica Ivan Vidali

Mjesec hrvatske knjige 2012.

15.10. - 15.11.

Središnja tema - *Europska godina
aktivnog starenja i međugeneracijske
solidarnosti.*



utorak, 16.10. u 11,30 kino sala Dom kulture

Lutkarska predstava „Ajme meni, što ću sad ...?“

Lutkarsko kazalište „Licem u lice“

. . . . Kazališna predstava za djecu „I to je ljubav...“

Damir Borojević – Kazalište Daska Sisak

petak, 26.10.

Otvorena vrata knjižnice do 22 sata – „Noć krijesnica“

Izložba crteža kreativnih ljetnih radionica

17,00 „Youth in Action“ – predstavljanje Naple projekta u Poljskoj

18,00 „Glasnije“ – slušaonica, čitaonica i pričaonica

učenici Srednje škole Korčula- voditeljica i mentorica Maja Šestanović

20,00 Kazališna predstava „Umišljeni bolesnik“ – komedija

Velolučko amatersko kazalište

21,00 „Slike Korčule“ – Zlatko Šain - projekcija DVD-a

Od 21,30 besplatni upis u knjižnicu!

četvrtak, 8.11. u 18,30 atrij Doma kulture

„Zvuci Korčule – glazba i stihovi“ - Dinko Andrijić Jerkov

Promocija knjige

. . . „Obrati pažnju na detalje“ – Tugomir Matić

Promocija zbirke Biblioteke Žilković

do 15.11. „Priča naših starih“ – literarno-likovni natječaj

Turistička zajednica Korčula

Turistička zajednica Lumbarda

Gradska knjižnica Ivan Vidali

- *„Čitajmo i pričajmo zajedno“* - obrada lektire u knjižnici
Naslovi lektira i vrijeme po izboru učiteljica
Lektiru čita Tajana Kovač
Dani malih filmofila u knjižnici
Filmove i vrijeme (popodne) biraju učiteljice

Izbor filmova:

Andersenove bajke, Grimmovljeve bajke, Bambi, Mali princ, Pinokijeve avanture, Medvjedić Winnie (crtani), Emil i detektivi, Čarobnjak iz Oza, Koko i duhovi (igrani),

- *„Tako su govorili naši stari“*
dijalektalna radionica zavičajnog govora za učenike četvrtog razreda
voditeljica Luči Farac
- *„Tko će bolje, tko će prije...“* slaganje slagalica (puzzle)
- *„Ove su knjige nagrađene, provjeri zašto!“*
On-line nacionalni kviz za poticanje čitanja
- *„I ja to mogu...“* radionica za djecu s posebnim potrebama
voditeljica Mirela Tolj
- *„Zavičajna zbirka Korčula“* – praktična radionica na zadanu temu po izboru učiteljica
- *„Kako stvoriti priču“* – literarna radionica za djecu u suradnji s korčulanskim autorima
- *„Pišem ti pismo“* – kreativna radionica pisanja za učenike IV. razreda
djeca pišu djedu i baki
voditeljica Darinka Krstulović
- *„Prvi put u knjižnici – uskoro postajem učenik“*
grupni posjet predškolaca dječjih vrtića
- *„Slovo na slovo, slovo do slova“*
PP prezentacija i interaktivna igra za učenike I. i II. razreda – po dogovoru
- *„Čuvajmo knjige – izradi svoj bookmark“*
kreativna likovna radionica



POPIS ASOPISA I NOVINA

I. DNEVNE NOVINE 1. Slobodna Dalmacija

II. TJEDNE NOVINE

1. Aktual
2. Dubrova ki vjesnik
3. Globus
4. Gloria
5. Lisa

III. DJE JI ASOPISI

1. Drvo znanja (enciklopedijski asopis za mlade)
2. National geographic junior

IV. ASOPISI

1. Acta turistica (asopis za turizam)
2. asopis za suvremenu povijest
3. Društvena istraživanja
4. Dubrovnik (asopis za književnost i znanost)
5. Ekološki glasnik
6. Ekonomija
7. Filozofska istraživanja
8. Godišnjak Grada Kor ule
9. Hrvatska vodoprivreda
10. Jezik (asopis za kulturu hrvatskog jezika)
11. Književna smotra (asopis za svjetsku književnost)
12. Luško libro
13. Meridijani
14. Moj stan
15. Narodna banka Hrvatske (bilten)
16. Naše more (pomorsko znanstveni asopis)
17. National geographic (na hrv. jeziku)
18. Obrtni ke novine
19. Pomorstvo (Journal of Maritime Studies)
20. Priroda (asopis za popularizaciju prirodnih znanosti)
21. Službeni glasnik Grada Kor ule
22. Turizam (asopis za turizam)
23. Unikat (ideje za kreativne)
24. Vatrogasni dnevnik
25. Vita (mjese nik za zdravlje)
26. Vjesnik bibliotekara Hrvatske
27. Vrt





KNJIŽEVNO
STVARALAŠTVO,

JEZIK
I KULTURA
NA OTOKU
KORČULI

PROGRAM SIMPOZIJA

ORGANIZATORI:
Filozofski fakultet
Sveučilišta u Rijeci

i

Gradska knjižnica
„Ivan Vidali“, Korčula

SUBOTA, 2. lipnja 2012.
Sekcija A

Predsjedavaju: Diana Stolac i Sanja Zubčić

11,00-11,10 – **Silvana Vranić**: Klasifikacijske odrednice
korčulanskoga govora

11,10-11,20 – **Sanja Zubčić, Sanja Holjevac**: Jezik
Korčulanske latiničke pjesmarice
iz 15. stoljeća

11,20-11,30 – **Diana Stolac**: Kanaveličeva pjesma *Dodi*,
o Jubi ma Jubbjena u kontekstu zrinško-
frankopanske tragedije

11,30-11,40 – **Anastazija Vlastelić**: O jeziku poezije fra
Augustina Draginića – Šaške

11,40-11,50 – **Željka Macan**: Frazeologija u novelama
Petra Šegedina

11,50-12,30 – **RASPRAVA**



Otvaranje

16,00 – svečano otvaranje znanstvenoga skupa
Književno stvaralaštvo, jezik i kultura
na otoku Korčuli i pozdravni govori

Plenarna izlaganja

16,15-16,35 – **Damir Kalogjera**: O jezičnim
i kulturnim obilježjima
korčulanskog govora

16,40-17,00 – **Goran Kalogjera**: Književno-
povijesni pregled književnog
stvaralaštva na otoku Korčuli

Petak, 1. lipnja 2012. Sekcija A

Predsjedavaju: Milojka Skokandić, Maja Weikert

17,00-17,10 – **Milorad Stojević**: Pjesništvo Šime
Vučetića

17,10-17,20 – **Adriana Car Milhec, Iva Rosanda Žigo**:
Elementi filozofske dramaturgije
kao temelj u izgradnji suvremenoga
dramškoga pisma (Na primjeru dramskih
tekstova Olje Lozice)

17,20-17,30 – **Živan Filipi**: Robert Tomović, *Bratovština*
Labuda Lumbrelaša (1976) – hrvatski
postmoderni roman

17,30-17,40 – **Milojka Skokandić**: Grad kao paradigma
u Tomovićevom romanu *Bratovština*
Labuda Lumbrelaša (1976)

17,40-17,50 – **Ivica Duhović-Žaknić**: Za(o)točeni
17,50-18,00 – **Maja Weikert**: Stvaralaštvo na stranom
jeziku – *Peto godišnje doba*, roman
Korčulanska Vrnka Prizmića Mediavellija
na nizozemskom

18,00-18,10 – **Kristina Posilović**: Od Vele Luke do
vječnosti (Otočka melanholija u *Lanterni*
na škoju Izvora Oreba)

18,10-18,20 – **Danijela Bačić-Karković**: veduta u
korčulanskih pjesnikinja
18,20-18,40 – **RASPRAVA**

Petak, 1. lipnja 2012. Sekcija B

Predsjedavaju: Irvin Lukežić, Katarzyna Kubiszowska

19,00-19,10 – **Estela Banov, Sanjin Dragozetić**:
Multimodalni aspekti korčulanske
moreške

19,10-19,20 – **Branka Kalogjera**: Korčula u memoarskoj
prozi Amelije Batistić

19,20-19,30 – **Ines Srdoč Konestra**: Kanaveličeve
pjesme iz Rastičeve rukopisne zbirke
Roslike pjesni, i socijke... (Arhiv HAZU
rtp. sign. I b 21)

19,30-19,40 – **Dejan Đurić**: Zbirka *Zorom vijani*
Rikarda Nikolića u kontekstu hrvatske
međuratne novelistikke

19,40-19,50 – **Magdalena Polczynska**: Pukotina ili
fenomenologija (Mediterana) Petra
Šegedina

19,50-20,00 – **Irvin Lukežić**: Obrisu toskanskog krajolika
u pjesništvu Danijela Dragojevića

20,00-20,10 – **Katarzyna Kubiszowska**: Metafizika
svakodnevice. Sveto u proznom

stvaralaštvu Danijela Dragojevića
20,10-20,20 – **Vasil Tocinovski**: Makodoništika
istraživanja Korčulanina Gorana
Kalogjera

20,20-20,30 – **Marina Bitt**: Marko Polo, žitelj
nevidljivog grada (O neimenovanu
toponimu posredstvom literarne
geografije Itala Calvina)

20,30-21,00 – **RASPRAVA**



European Commission

Youth
in Action
Programme

Youthpass

for Training and Networking Projects

Tajana Grbin

participated in a project funded by the EU 'Youth in Action' Programme

SISTER LIBRARIES IN ACTION FOR YOUTH.

The project took place from 11/09/2012
to 14/09/2012 in Piekary Śląskie, Poland.

Training and Networking in the youth field

Training and networking projects within the EU Youth in Action Programme support competence development of the people and organisations active in the youth field. Within the non-formal learning activities, people from different countries and backgrounds develop their personal, professional, and intercultural competences. The projects support the exchange of experiences, expertise and good practice between people active in youth work and youth organisations, as well as activities which lead to the establishment of long-lasting, high quality projects, partnerships and networks. Thus, the projects contribute to strengthening the quality and the role of youth work in Europe. They also support youth policy development and implementation. The formats of the training and networking projects vary from short-term meetings to long-lasting projects.



Miejska Biblioteka Publiczna
w Piekarach Śląskich

Aleksandra Zawalska-Hawel
Director of Municipal Public Library in Piekary Śląskie

The ID of this certificate is 3KKA-XN4B-15AC-RV53.
If you want to verify the ID, please go to the web site of Youthpass:
<http://www.youthpass.eu/qualitycontrol/>

Youthpass is a Europe-wide validation system for non-formal learning
within the EU 'Youth in Action' Programme. For further information,
please have a look at <http://www.youthpass.eu>.





European Commission



Youthpass

for Training and Networking Projects

Milojka Skokandić

participated in a project funded by the EU 'Youth in Action' Programme

SISTER LIBRARIES IN ACTION FOR YOUTH.

The project took place from 11/09/2012
to 14/09/2012 in Piekary Śląskie, Poland.

Training and Networking in the youth field

Training and networking projects within the EU Youth in Action Programme support competence development of the people and organisations active in the youth field. Within the non-formal learning activities, people from different countries and backgrounds develop their personal, professional, and intercultural competences. The projects support the exchange of experiences, expertise and good practice between people active in youth work and youth organisations, as well as activities which lead to the establishment of long-lasting, high quality projects, partnerships and networks. Thus, the projects contribute to strengthening the quality and the role of youth work in Europe. They also support youth policy development and implementation.

The formats of the training and networking projects vary from short-term meetings to long-lasting projects.



Miejska Biblioteka Publiczna
w Piekarach Śląskich

Aleksandra Zawajska-Hawel
Director of Municipal Public Library in Piekary Śląskie

The ID of this certificate is 2X62-LMRH-T5KC-489E.
If you want to verify the ID, please go to the web site of Youthpass:
<http://www.youthpass.eu/qualitycontrol/>

Youthpass is a Europe-wide validation system for non-formal learning
within the EU 'Youth in Action' Programme. For further information,
please have a look at <http://www.youthpass.eu>.

1





Cooperation Agreement

signed between

Piekary Śląskie Municipal Public Library, Poland

(Miejska Biblioteka Publiczna w Piekarach Śląskich, Polska)

and

Korčula City Library Ivan Vidali, Croatia

(Gradska knjižnica Ivan Vidali, Korčula, Hrvatska)

The undersigned libraries, as institutions from member countries of NAPLE Forum (National Authorities on Public Libraries in Europe) agree to cooperate in the mentioned activities, with the objective of strengthening the professional bonds between the staff of these two institutions and work together for a of quality library service.

The cooperation involves activities concerning a widely understood culture, education and promotion of reading.

The undersigned libraries can extend the actions of this agreement in the future, although these actions are not mentioned in it.

Undersigned, the sister libraries

Signature

DYREKTOR
MIEJSKIEJ BIBLIOTEKI PUBLICZNEJ
w Piekarach Śląskich
[Signature]
mgr Aleksandra Zawalska-Hewel

MIEJSKA
BIBLIOTEKA PUBLICZNA
ul. Kalwaryjska 62 D, tel./fax 032 767-59-75+76
41-940 PIEKARY ŚLĄSKIE
NIP 645-11-61-659 REGON 271122641



Signature





Gradiska knjižnica Ivan Vidali - Korčula

ŽIVJETI NA OTOKU – NE BITI OTOK



RAZVOJ PROFILA

- Facebook stranica aktivna od 03/2010.
- redovite objave aktivnosti, događanja, galerije fotografija
- Informiranje korisnika u skladu s promjenama i potrebama
- Interakcija s korisnicima

PREDNOSTI

- veća vidljivost rada knjižnice
- veća mogućnost oglašavanja
- bolja komunikacija s korisnicima
- potencijalno neograničena zajednica korisnika
- digitalno okruženje podstiče suradnju među knjižnicama bez obzira gde se nalaze
- promišta knjižničnih usluga, fondova i zbirki

NEDOSTACI

- virtualna knjižnica postaje zamjena za stvarnu
- virtualna komunikacija zamjenjuje interpersonalnu
- problem zaštite privatnosti
- problem tolerancije i uvjetovanja različitosti

ZAJEDNICA KORISNIKA

- najpoznatiji od 18-44 godine
- privlače i starije osobe
- prešao iz lokalnog okruženja i Hrvatske, ali iz inozemstva
- stranica ima oko 300 fanova i oko 70.000 potencijalnih korisnika
- objava tjedno pregleda oko 900 korisnika
- oko 12% korisnika redovito komentira objave

VRSTE OBJAVA I KOMUNIKACIJA

- informacije o događajima
- obavješti i najava kulturnih događanja
- stikrovo i tekstualno izvješće o događajima
- komunikacija s korisnicima – porukama i komentarima
- promatvanje sadržaja – web stranica knjižnice
- praćenje i dijeljenje korisnih online sadržaja

ZAKLJUČAK

- Kako bi opstali u digitalnom okruženju i ostvarili svega zadaca – odgojne-obrazovne, informacijske, kulturne i društvene
- knjižnice se moraju prilagoditi promjenama i korisničkim potrebama
- koristiti potencijal digitalnog okruženja za razvoj i širenje knjižnične djelatnosti
- moći se s nadopunama korištenja društvenih mreža
- knjižnica i facebook





● DVD sadrži:

- ✓ CROATIA - PP prezentacija predstavljanja knjižnice u Poljskoj
- ✓ Plakati
- ✓ Pozivnice
- ✓ Osvrti
- ✓ Fotografije

